

## ДОГОВОР 0816

**„Доставка на резервни части за пневматика на филтър преси и барабанни сгъстители ROEDIGER“**

Настоящият договор се сключи на 23.11.2015 год. в гр. София на основание Решение ДР-669/03.11.2015 г. на Възложителя за избор на доставчик на обществена поръчка с № ТТ001437

между:

**„СОФИЙСКА ВОДА“ АД**, регистрирано в Търговски регистър към Агенция по вписванията с ЕИК по Булстат 130175000, представлявано от Бруно Даниел Пол Рош в качеството му на Изпълнителен директор, **наричано за краткост в този договор Възложител;**

**и**  
**„ФЕСТО“ ЕООД**, регистрирано в Търговски регистър към Агенция по вписванията с ЕИК по Булстат 831630393 със седалище и адрес на управление: гр. София 1592, р-н Младост, бул. „Христофор Колумб“ 9, представлявана от Стефан Давидков Иванов в качеството му на управител, **наричано за краткост в този договор Доставчик**

**Възложителят** възлага, а **Доставчикът** приема и се задължава да извършва доставките, предмет на обществена поръчка за: **„Доставка на резервни части за пневматика на филтър преси и барабанни сгъстители ROEDIGER“**, съгласно одобрено от **Възложителя** техническо-финансово предложение на **Доставчика** по процедура ТТ001437, което е неразделна част от настоящия Договор.

**Възложителят и Доставчикът се договориха за следното:**

1. В този Договор думите и изразите трябва да имат същите значения, както са посочени съответно в Раздел Г: Общи условия на договора, към които се реферира.
2. Следните документи трябва да съставят, да се четат и да се тълкуват като част от настоящия Договор:
  - Раздел А: Техническо задание – предмет на договора;
  - Раздел Б: Цени и данни;
  - Раздел В: Специфични условия на договора;
  - Раздел Г: Общи условия на договора за доставка;
3. **Доставчикът** приема и се задължава да извършва доставките, предмет на настоящия Договор, в съответствие с изискванията на Договора.
4. В съответствие с качеството на извършваните доставки **Възложителят** се задължава да заплаща на **Доставчика** съгласно единичните цени по Договора, вписани в Ценовата таблица и Ценова листа към настоящия Договор, по времето и начина, посочени в Раздел Г: Общи условия на договора за доставка и Раздел Б: Цени и данни.
5. Договорът се сключва за срок от **24 (двадесет и четири) месеца**. Договорът влиза в сила, считано от датата на подписване. В случай, че до 30 календарни дни след подписване на договора не е изпратена поръчка, срокът от 24 месеца започва да тече, считано от изтичането на посочените 30 календарни дни.
  - 5.1. Всички клаузи, касаещи гаранционните условия на стоките, предмет на договора, остават в сила до изтичане на уговорения в договора гаранционен срок.

6. Максималната стойност на договора е в размер на прогнозната стойност – 60 000,00 лв. без ДДС
7. Доставчикът е представил гаранция за изпълнение на настоящия Договор съгласно чл. 59, ал. 1 от ЗОП в размер на 5 % от прогнозната му стойност в размер на 3000,00. Гаранцията се освобождава един месец след изтичането на срока на договора.
8. Контролиращ служител – Иван Добрев, тел. 0884114978.

Настоящият Договор се сключи в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните, въз основа и в съответствие с българското право.

/...../  
Арно Валто Де Мулиак  
Пълномощен на Изпълнителния  
директор  
„София“ АД  
**ВЪЗЛОЖИТЕЛ**



/...../  
Стефан Давидков\* Иванов  
Управител  
„Фесто“ ЕООД  
**ДОСТАВЧИК**



P. Gadzev

11.11.15

ПРОЦЕДУРА ТТ001437

## 1.1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1.1. Предмет на договора е доставката на **резервни части** за пневматика за филтър преси и барабанни съгъстители ROEDIGER.

1.1. Резервните части предмет на договора са необходими за ремонт на филтър преси и барабанни съгъстители, с които Възложителят разполага.

1.2. Място на доставка: по инструкция на Възложителя, Доставчикът доставя резервните части на адрес: гр. София, кв. Бенковски, СПСОВ Кубратово или гр. София, кв. Бункера, ул. Липа №2, ПСПВ Бистрица и на други обекти на територията на Столична община .

1.3. Доставчикът доставя оригинални резервни части **или техни еквиваленти**, напълно съответстващи на работните характеристики и присъединителни размери.

1.4. В случай, че Доставчикът достави резервни части неотговарящи на изискванията описани в Ценовите таблици и таблиците Срокове, Контролиращият служител от страна на Възложителя по договора и Доставчика подписват констативен протокол. Резервните части не се приемат и се връщат на Доставчика, като Възложителят не дължи плащане за тях. За стоките, към констативния протокол се прилагат и снимки на дефектиралите стоки, направени от доставчика в присъствието на Контролиращия служител от страна на Възложителя по договора.

## 1.2. СПЕЦИФИКАЦИЯ И ИЗИСКВАНИЯ КЪМ ДОСТАВКАТА

1.2.1. Възложителят поръчва необходимото му количество стоки от Доставчика чрез поръчка, изпратена от отдел "Снабдяване" на Възложителя по факс, а ги приема с Приемо-предавателен протокол, подписан без възражения при съответствие (неустановени при доставка несъответствия) на стоките с изискванията на Договора.

1.2.2. Доставчикът доставя поръчаните Стоки, предмет на договора, съгласно цени, срокове и други изисквания уговорени в Договора.

1.2.3. Максималният срок на доставка за стоките не трябва да превишава 24 (двадесет и четири) работни дни.

1.2.4. Доставчикът се задължава да доставя всяка резервна част, предмет на договора със сертификат за качество от производителя.

1.2.5. Доставчикът доставя поръчаните Стоки на мястото, указано в съответната поръчка на Възложителя, като преди всяка доставка Доставчикът или негов представител се свързва с лицето за контакти, указано в съответната поръчка и се уточнява относно осъществяването на доставката (вкл. вид на превозното средство, опаковка на стоките и др.). Доставчикът осигурява необходимите транспорт и персонал за изпълнение на доставките, възложени му от Възложителя.

## 1.3. ГАРАНЦИОНЕН СРОК

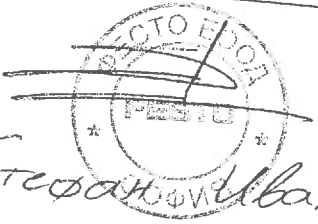
- 1.3.1. Минималният гаранционен срок на оригиналните резервни части от ценовата таблица, чиято единична цена се равнява или е по-голяма от 200.00 лв. без ДДС е минимум 12 (дванадесет) месеца, освен ако Доставчика не е посочил по-дълъг гаранционен срок в Таблица „Срокове“ от раздел А: Техническо задание.
- 1.3.2. Гаранционният срок на стоките, предмет на договора започва да тече от датата на доставка на стоката, след подписване без възражения на приемо – предавателен протокол между Доставчика и Възложителя.
- 1.3.3. Разходите при дефектирали резервни части, които са в гаранционен срок се поемат от Доставчика. Доставчикът доставя новите резервни части за своя сметка, в рамките на заложените срокове за доставка за съответната обособена позиция.
- 1.4. **ТАБЛИЦА „СРОКОВЕ“** (прилага се в плик №2 „Предложение за изпълнение на поръчката“)



ТАБЛИЦА "СРОКОВЕ"

Описание	Предложение на участника при доставка на еквивалент, посочва се производителя на стоката Еквивалент	Гаранционен срок в месеци	Срок на доставка работни дни (максимално 24)
Защитна капачка MPA VMPA-NBT-B (Опаковка от 10 бр.)			
Шумозаглушител UC-M7			
Крайна плочка VMPAL-EPL-CPX		12	10
Захранващ модул VMPAL-SP-0		12	10
Щуцер QSPK620-10		12	10
Пневматична плочка VMPAL-EU		12	10
Пневматична плочка VMPAL-EG		12	10
Пневматична основа VMPAL-AP-10		12	10
Електрически свързващ модул VMPAL-EVAP-10-2		12	10
Пневматичен вентил VMPA1-M1H-J-PI		12	10
Винтов държач VMPAL-ST-AP-10		12	10
Капак електрически модул CPX-EPL-EV		12	10
Мрежов модул CPX-FB13		12	10
Електрически свързващ модул CPX-GE-EV-S-7/8-5POL		12	10
Входен модул CPX-8DE		12	10
Конекторен блок CPX-AB-8-KL-4POL		12	10
Аналогов входен модул CPX-2AE-U-1		12	10
Захранващ конектор NECU-G78G5-C2		12	15
		12	10
		12	15
		12	10
		12	10

Участник:  
Подпис

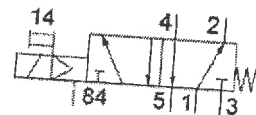
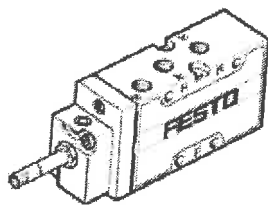
  
 Стефан Филчаков

# Електромагнитен разпределител MLH-5-1/8-B

Специф. Номер: 533137

с ръчно задействане, без бобина и щекер. Бобините и щекерите се поръчват отделно.

FESTO



## Информационен лист

Белег	Стойности
Разпределителна функция	5/2 моностабилен
Тип на задействане	електрически
Стандартен номинален дебит	750 l/min
Работно налягане	2 ... 10 bar
Конструкция	Клапанен
Тип на ресет	механична пружина
Номинален размер	5 mm
Ръчно задействане	покрит с фиксация избутващ
Тип управление	с предуправление
Зхранване с управляващ(пилотен) въздух	вътрешно
Посока на протичане	нереверсивен
Време за превключване, изключено	30 ms
Време за превключване, включено	10 ms
Работна среда	Compressed air in accordance with ISO8573-1:2010 [7:4:4]
Note on operating and pilot medium	Lubricated operation possible (subsequently required for further operation)
Температура на средата	-10 ... 60 °C
Температура на околната среда	-5 ... 40 °C
Тегло на продукта	220 g
Електрически извод	чрез F-бобина, поръчва се отделно
Тип на закрепване	по избор: на PR-лайсна с проходен отвор
Извод, пилот 84	M5
Пневматичен извод 1	G1/8
Пневматичен извод 2	G1/8
Пневматичен извод 3	G1/8
Пневматичен извод 4	G1/8
Пневматичен извод 5	G1/8

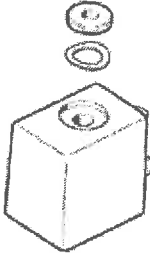
ВЯНО С  
ОРИГИНАЛА

# Бобина M□H-24

Специф. Номер: 531763  
★ Kettprogramm

за постоянно напрежение, без щекер.

FESTO



## Информацион ен лист

Белег	Стойности
Монтажна позиция	по избор
Индикатор за превключена позиция	Не
Min. Време	10 ms
Продължителност на включване	100%
Фактор на мощност $\cos(\phi)$	0.7
Характеристика на бобината	24 V DC: 4.5 W
Допустими колебания на честотата	42 V AC: 50/60 Hz, pick-up power 9 VA, holding power 7 VA
Допустими колебания на напрежението	+/- 5 %
Клас на защита	+/- 10 %
Температура на околната среда	IP65
Макс. момент на затягане, доза	-5 ... 40 °C
Тегло на продукта	0.4 Nm
Електрически извод	55 g
Тип на закрепване	Пластини за щекер MSSD-F
Материал-забележка	3-пинов
Информация за материала, бобина	с гайки
	RoHS konform
	Стомана
	Duroplast
Информация за материала, намотка	Мед
	Мед

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА

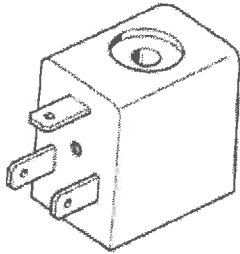


# Бобина M□H-230

Специф. Номер: 535□90

за променливо напрежение, без щекер.

FESTO



## Информацион ен лист

Белег	Стойности
Монтажна позиция	по избор
Индикатор за превключена позиция	Не
Min. Време	10 ms
Продължителност на включване	100%
Фактор на мощност $\cos(\phi)$	0.7
Характеристика на бобината	230 V AC: 50/60 Hz, pick-up power 9 VA, holding power 7 VA
Допустими колебания на честотата	+/- 5 %
Допустими колебания на напрежението	+/- 10 %
СЕ- знаци (виж декларация за съответствие)	по EU-нормала за ниски напрежения
Клас на защита	IP65
Температура на околната среда	-5 ... 40 °C
Макс. момент на затягане, доза	0.4 Nm
Тегло на продукта	55 g
Електрически извод	Пластини за щекер MSSD-F
Тип на закрепване	3-пинов
Материал-забележка	с гайки
Информация за материала, бобина	RoHS konform
	Стомана
	Duroplast
	Мед
Информация за материала, намотка	Мед

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА

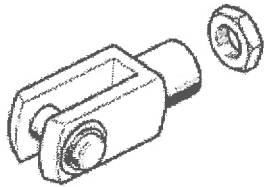
# Вилка SG-M20X1,5

Специф. Номер: 6147

★ Kernprogramm

с шестограмна гайка, за въртящо закрепване, по DIN ISO 8140.

FESTO



## Информационен лист

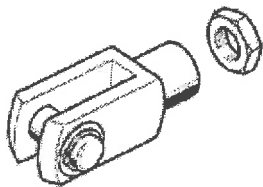
Белег	Стойности
Размер	M20x1,5
Отговаря на стандарта	ISO 8140
Резбови извод	вътрешна резба M20x1,5
Клас на корозионна устойчивост КВК	1
Температура на околната среда	-40 ... 150 °C
Тегло на продукта	785 g
Материал-забележка	Без мед и PTFE (тефлон) RoHS konform
Информация за материала болт	Стомана поцинкован
Информация за материала вилка	Стомана поцинкован
Информация за материала на гайката	поцинкован Стомана

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА

**Вилка  
SG-M36X2**  
Специф. Номер: 9581

с шестограмна гайка, за въртящо закрепване, по DIN ISO 8140.

**FESTO**



**Информационен лист**

Белег	Стойности
Размер	M36x2
Отговаря на стандарта	ISO 8140
Резбови извод	вътрешна резба M36x2
Клас на корозионна устойчивост KBK	1
Температура на околната среда	-40 ... 150 °C
Тегло на продукта	4,220 g
Материал-забележка	Без мед и PTFE (тефлон) RoHS konform
Информация за материала болт	Стомана поцинкован
Информация за материала вилка	Стомана поцинкован
Информация за материала на гайката	Стомана поцинкован

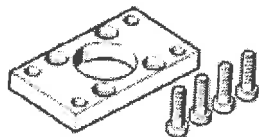
**ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА**

# Фланцово закрепване FNG-160

Специф. Номер: 34478

за цилиндър тип DNG, DNGU.

FESTO



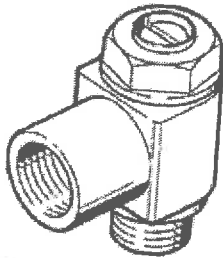
## Информацион ен лист

Белег	Стойности
Размер	160
Отговаря на стандарта	ISO 15552 (досега и VDMA 24652, ISO 6431, NF E49 003.1, UNI
Клас на корозионна устойчивост KBK	1
Температура на околната среда	-40 ... 150 °C
Тегло на продукта	3,550 g
Материал-забележка	Без мед и PTFE (тефлон) RoHS konform
Информация за материала, закрепване	лакиран
Информация за материала на винтовете	сферографитна отливка поцинкован Стомана

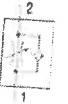
ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА

# Дросел-обратен клапан GRLA-3/4-B

Специф. Номер: 151180



FESTO



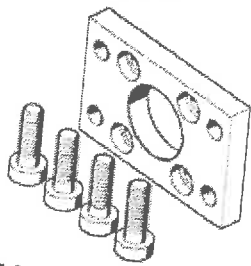
## Информационен лист

Белег	Стойности
Разпределителна функция	Функция обезвъздушаване-дросел-възвратен клапан
Пневматичен извод 1	G3/4
Пневматичен извод 2	G3/4
Регулиращ елемент	Винт със шлиц за завиване
Тип на закрепване	Стандартен номинален дебит в посока на дроселиране
Стандартен номинален дебит в посока на дроселиране	4,320 l/min
Стандартен номинален дебит в посока на обратния клапан	3220 ... 4320 l/min
Работно налягане	0,3 ... 10 bar
Температура на околната среда	-10 ... 60 °C
Разрешение	Germanischer Lloyd
Монтажна позиция	по избор
Стандартен дебит в посоката на дроселиране 6 -> 0 bar	7,300 l/min
Стандартен дебит в посоката на блокиране 6 -> 0 bar	5440 ... 7300 l/min
Работна среда	Compressed air in accordance with ISO8573-1:2010 [7:4:4]
Note on operating and pilot medium	Lubricated operation possible (subsequently required for further operation)
Температура на средата	-10 ... 60 °C
Макс. въртящ момент на затягане	60 Nm
Тегло на продукта	377 g
Информация за материала на цапфата	Алуминиева сплав
Материал-забележка	RoHS konform
Информация за материала на уплътненията	NBR
Информация за материала на регулиращия винт	Месинг
Информация за материала на шарнира	Цинкова отливка

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА

# Фланцово закрепване FNC-80

Специф. Номер: 174380  
★ Kernprogramm



FESTO

## Информацион ен лист

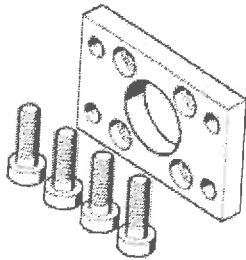
Белег	Стойности
Размер	80
Отговаря на стандарта	ISO 15552 (досега и VDMA 24652, ISO 6431, NF E49 003.1, UNI 10290)
Клас на корозионна устойчивост KBK	1
Температура на околната среда	-40 ... 150 °C
Тегло на продукта	1,495 g
Материал-забележка	Без мед и PTFE (тефлон) RoHS konform
Информация за материала, закрепване	Стомана поцинкован
Информация за материала на винтовете	Стомана поцинкован

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА

# Фланцово закрепване FNC-125

Специф. Номер: 174382

FESTO



## Информационен лист

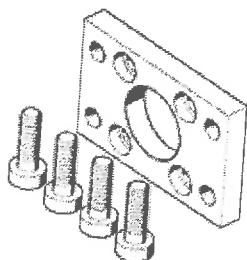
Белег	Стойности
Размер	125
Отговаря на стандарта	ISO 15552 (досега и VDMA 24652, ISO 6431, NF E49 003.1, UNI
Клас на корозионна устойчивост KBK	1
Температура на околната среда	-40 ... 150 °C
Тегло на продукта	3,775 g
Материал-забележка	Без мед и PTFE (тефлон) RoHS konform
Информация за материала, закрепване	Стомана поцинкован
Информация за материала на винтовете	Стомана поцинкован

~~ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА~~

# Фланцово закрепване FNC-125

Специф. Номер: 174382

FESTO



## Информационен лист

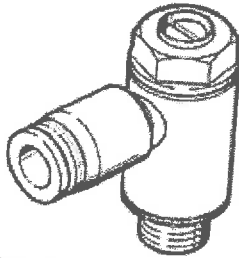
Белег	Стойности
Размер	125
Отговаря на стандарта	ISO 15552 (досега и VDMA 24652, ISO 6431, NF E49 003.1, UNI
Клас на корозионна устойчивост KBK	1
Температура на околната среда	-40 ... 150 °C
Тегло на продукта	3,775 g
Материал-забележка	Без мед и PTFE (тефлон) RoHS konform
Информация за материала, закрепване	Стомана поцинкован
Информация за материала на винтовете	Стомана поцинкован

ВЯНО С  
ОРИГИНАЛ



# Дросел-обратен клапан GRLA-3/8-QS-10-D

Специф. Номер: 193151  
★ Kernprogramm



FESTO



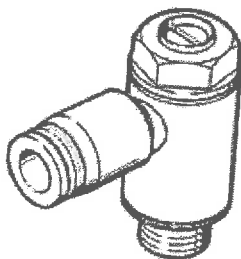
## Информационен лист

Белег	Стойности
Разпределителна функция	Функция обезвъздушаване-дросел-възвратен клапан
Пневматичен извод 1	QS-10
Пневматичен извод 2	G3/8
Регулиращ елемент	Винт със шлиц за завиване
Тип на закрепване	900 l/min
Стандартен номинален дебит в посока на дроселиране	540 ... 975 l/min
Стандартен номинален дебит в посока на обратния клапан	-10 ... 60 °C
Стандартен номинален дебит в посока на обратния клапан	Germanischer Lloyd
Температура на околната среда	по избор
Разрешение	0.2 ... 10 bar
Монтажна позиция	1,400 l/min
Operating pressure complete temperature range	1160 ... 1620 l/min
Стандартен дебит в посоката на дроселиране 6 -> 0 bar	Compressed air in accordance with ISO8573-1:2010 [7:4:4]
Стандартен дебит в посоката на блокиране 6 -> 0 bar	Lubricated operation possible (subsequently required for further operation)
Работна среда	-10 ... 60 °C
Note on operating and pilot medium	10 Nm
Температура на средата	± 10 %
Nominal tightening torque	60 g
Tolerance for nominal tightening torque	Алуминиева сплав
Тегло на продукта	RoHS konform
Информация за материала на цапфата	NBR
Материал-забележка	РОМ
Информация за материала на уплътненията	Месинг
Информация за материала на освобождаващия пръстен	хромиран
Информация за материала на регулиращия винт	Цинкова отливка
Информация за материала на шарнира	

~~ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА~~

# Дросел-обратен клапан GRLA-1/2-QS-12-D

Специф. Номер: 193152  
★ Kernprogramm



FESTO



## Информационен лист

Белег	Стойности
Разпределителна функция	Функция обезвъздушаване-дросел-възвратен клапан
Пневматичен извод 1	QS-12
Пневматичен извод 2	G1/2
Регулиращ елемент	Винт със шлиц за завиване
Тип на закрепване	1,580 l/min
Стандартен номинален дебит в посока на дроселиране	925 ... 1605 l/min
Стандартен номинален дебит в посока на обратния клапан	-10 ... 60 °C
Температура на околната среда	Germanischer Lloyd
Разрешение	по избор
Монтажна позиция	0.2 ... 10 bar
Operating pressure complete temperature range	2,220 l/min
Стандартен дебит в посоката на дроселиране 6 -> 0 bar	1910 ... 2500 l/min
Стандартен дебит в посоката на блокиране 6 -> 0 bar	Compressed air in accordance with ISO8573-1:2010 [7:4:4]
Работна среда	Lubricated operation possible (subsequently required for further operation)
Note on operating and pilot medium	-10 ... 60 °C
Температура на средата	15 Nm
Nominal tightening torque	± 10 %
Tolerance for nominal tightening torque	106 g
Тегло на продукта	Алуминиева сплав
Информация за материала на цапфата	RoHS konform
Материал-забележка	NBR
Информация за материала на уплътненията	POM
Информация за материала на освобождаващия пръстен	Месинг
Информация за материала на регулиращия винт	хромиран
Информация за материала на шарнира	Цинкова отливка

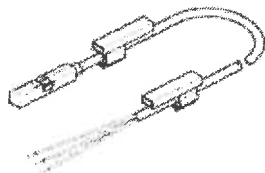
ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА

# Краен изключвател SMT-8M-A-ZS-24V-E-5,0-OE-EX2

Специф. Номер: 574341  
★ Kepprogramm

магнитен, безконтактен, за T-канал.

FESTO



## Информацион ен лист

Белег	Стойности
Конструкция	за T-канал
Според стандарта	EN 60947-5-2
Разрешение	с UL us - Listed (OL) RCM Mark
CE- знаци (виж декларация за съответствие)	по EU-нормала за Ex-защита (ATEX) по EU-EMV-нормала
ATEX-Категория газ	II 3G
Ex-взриво защита газ	Ex nA IIC T4 X Gc
ATEX-Категория прах	II 3D
Ex-взриво защита прах	Ex tc IIIC T120°C X Dc
Ex-температура на околната среда	-40°C ≤ Ta ≤ +70°C
Special characteristics	Устойчив на масло
Материал-забележка	RoHS konform Без мед и PTFE (тефлон) Без халоген
Измервателна величина	Позиция
Измервателен принцип	магнеторезистивен
Температура на околната среда	-40 ... 85 °C
Превключващ изход	безконтактен двужилен
Функция на превключващия елемент	Нормално отворен контакт
Switching output repetition accuracy in ± mm	0.1 mm
Време на включване	≤ 1 ms
Време за изключване	≤ 1 ms
Макс. честота на превключване	180 Hz
Макс. ток на изхода	80 mA
Макс. изходящ ток в монтажните модули	50 mA
Макс. превключвателна способност DC	1.9 W
Макс. включваща мощност DC в монтажните модули	1.2 W
Пад на напрежение	< 6 V
Устойчивост на късо съединение	Да
Устойчивост на претоварване	наличен
Работно напрежение на измерването DC	24 V
обхват на работното напрежение DC	7 ... 30 V
Защита на полюсите	за всички електрически връзки
Електрически извод	Кабел 2-жилен
Изходящ извод	аксиално
Условия на изпитване на кабелите	Теглителна верига: 5 милиона цикъла, радиус на огъване 28 mm Устойчивост на усукване : > 300 000 цикли, ±270°/0,1 m Условия на изпитване по запитване Якост на умора при огъване съгласно Festo нормала, условия на изпитание при поискване
Дължина на кабела	5 m

Белег	Стойности
Свойства на проводниците	Кабелна верига + робот
Цвят на кабелната обвивка	сив
Информация за материала на кабелната обвивка	TPE-U(PUR)
Тип на закрепване	затегнат
Макс. въртящ момент на затягане	полага се отгоре в жлеб
Монтажна позиция	0,6 Nm
Тегло на продукта	по избор
Цвят на корпуса	57.1 g
Информация за материала на корпуса	черен
Индикация за работно състояние	РА-усилен
Показание за функционални резерви	високолегирана стомана, неръждаема
Температура на околната среда при подвижно полагане на кабела	LED жълт
Клас на защита	LED оранжево
	-20 ... 85 °C
	IP65
	IP68
	IP69K

ВАЖНО С  
ОРИГИНАЛ

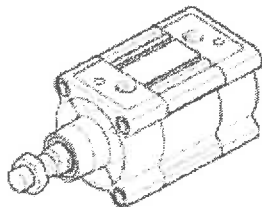
# Стандартизиран цилиндър DSBC-80-400-PPSA-N3

Спец.ф. Номер: 1383376

★ Kernprogramm

със саморегулируемо пневматично демпфериране в крайните позиции.

FESTO



## Информацион ен лист

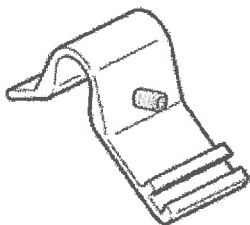
Белег	Стойности
Ход	400 mm
Диаметър на буталото	80 mm
Резба на буталния прът	M20x1,5
Демпфериране	PPS: Self-adjusting pneumatic end-position cushioning
Монтажна позиция	по избор
Отговаря на стандарта	ISO 15552
Край на буталния прът	Външна резба
Конструкция	Профилна тръба Бутален прът Бутало
Отчитане на позицията	за датчици за положение
Варианти	едностранен бутален прът
Работно налягане	0,4 ... 12 bar
Принцип на действие	двойнодействащ
Работна среда	Compressed air in accordance with ISO8573-1:2010 [7:4:4]
Note on operating and pilot medium	Lubricated operation possible (subsequently required for further operation)
Клас на корозионна устойчивост КВК	2
Температура на околната среда	-20 ... 80 °C
Енергия на удара в крайните позиции	1,8 J
Дължина на демпфериране	31 mm
Теоретична сила при 6 bar, ход назад	2,721 N
Теоретична сила при 6 bar, ход напред	3,016 N
Движеща се маса при 0 mm ход	810 g
Допълнително тегло на 10 mm ход	92 g
Основно тегло при 0 mm ход	2,660 g
Допълнителна маса за 10 mm ход	39 g
Тип на закрепване	с принадлежности с вътрешна резба по избор:
Пневматичен извод	G3/8
Материал-забележка	RoHS konform
Информация за материала на капака	Алуминиева отливка екраниран
Информация за материала на уплътненията	TPE-U(PU)
Информация за материала на буталния прът	високолегирана стомана
Информация за материала на тръбата на цилиндъра	Алуминиева сплав гладко елоксиран

ВЯНО С  
ОРИГИНАЛА

Държач за сензор  
DASP-M4-160-A

Специф. Номер: 1553813

FESTO



Информацион  
ен лист

Белег	Стойности
Размер	160
Конструкция	за котва
Монтажна позиция	по избор
Клас на корозионна устойчивост КВК	3
Макс. въртящ момент на затягане	1 Nm
максимален въртящ момент на опън	0.6 Nm
Тегло на продукта	41.5 g
Материал-забележка	RoHS konform
Информация за материала на корпуса	Алуминиева сплав
Информация за материала на винтовете	елоксиран
	високолегирана стомана, неръждаема

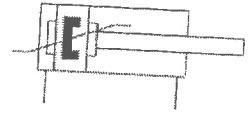
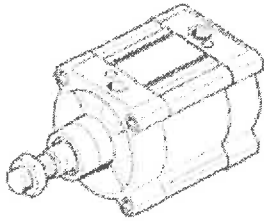
~~Възможно е  
ОРИГИНАЛ~~

# Стандартизиран цилиндър DSBC-125-500-PPSA-N3

Специф. Номер: 1804673

със саморегулируемо пневматично демпфериране в крайните позиции.

FESTO



## Информационен лист

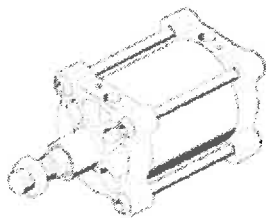
Белег	Стойности
Ход	500 mm
Диаметър на буталото	125 mm
Резба на буталния прът	M27x2
Демпфериране	PPS: Self-adjusting pneumatic end-position cushioning
Монтажна позиция	по избор
Отговаря на стандарта	ISO 15552
Край на буталния прът	Външна резба
Конструкция	Профилна тръба Бутален прът Бутало
Отчитане на позицията	за датчици за положение
Варианти	едностранен бутален прът
Работно налягане	0.2 ... 10 bar
Принцип на действие	двойнодействащ
Работна среда	Compressed air in accordance with ISO8573-1:2010 [7:4:4]
Note on operating and pilot medium	Lubricated operation possible (subsequently required for further operation)
Клас на корозионна устойчивост KBK	2
Температура на околната среда	-20 ... 80 °C
Енергия на удара в крайните позиции	3.3 J
Дължина на демпфериране	45 mm
Теоретична сила при 6 bar, ход назад	6,881 N
Теоретична сила при 6 bar, ход напред	7,363 N
Движеща се маса при 0 mm ход	2,245 g
Допълнително тегло на 10 mm ход	151 g
Основно тегло при 0 mm ход	6,611 g
Допълнителна маса за 10 mm ход	63 g
Тип на закрепване	по избор: с вътрешна резба с принадлежности
Пневматичен извод	G1/2
Материал-забележка	RoHS konform
Информация за материала на капака	Алуминиева отливка екраниран
Информация за материала на уплътненията	TPE-U(PU)
Информация за материала на буталния прът	високолегирана стомана
Информация за материала на тръбата на цилиндъра	Алуминиева сплав гладко елоксиран

БЯРНО С  
ОРИГИНАЛ

Стандартизиран цилиндър  
DSBG-160- -PPVA-N3

Специф. Номер: 2035926

FESTO



Информацион  
ен лист

Белег	Стойности
Ход	1 ... 2,000 mm
Диаметър на буталото	160 mm
Резба на буталния прът	M36x2
Демпфериране	PPV: двустранно настройваемо пневматично демпфериране
Монтажна позиция	по избор
Отговаря на стандарта	ISO 15552
Край на буталния прът	Външна резба
Конструкция	Тръба за цилиндър Tie rod Бутало Бутален прът
Отчитане на позицията	за датчици за положение
Варианти	едностранен бутален прът
Работно налягане	0.6 ... 10 bar
Принцип на действие	двойнодействие
Работна среда	Compressed air in accordance with ISO8573-1:2010 [7:4:4] Lubricated operation possible (subsequently required for further operation)
Note on operating and pilot medium	2
Клас на корозионна устойчивост КВК	-20 ... 80 °C
Температура на околната среда	3.3 J
Енергия на удара в крайните позиции	48 mm
Дължина на демпфериране	48 mm
Cushioning length, extending	48 mm
Cushioning length, retracting	48 mm
Теоретична сила при 6 bar, ход назад	11,310 N
Теоретична сила при 6 bar, ход напред	12,064 N
Движеща се маса при 0 mm ход	4,292 g
Допълнително тегло на 10 mm ход	97 g
Основно тегло при 0 mm ход	11,751 g
Допълнителна маса за 10 mm ход	208 g
Тип на закрепване	по избор: с вътрешна резба с принадлежности
Пневматичен извод	G3/4
Материал-забележка	RoHS konform
Информация за материала на капака	Die-cast aluminium/die-cast aluminium екраниран
Информация за материала на уплътненията	NBR
Информация за материала на буталния прът	високолегирана стомана
Информация за материала на тръбата на цилиндъра	Алуминиева сплав гладко елоксиран

~~ВАЖНО С  
ОРИГИНАЛА~~

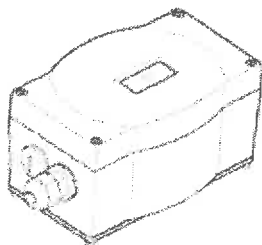


# Позиционер CMSX-P-S-A1-C-U-F1-D-A

Специф. Номер: 2092434  
★ Kernprogramm

For position control of double-acting, pneumatic, quarter turn actuators in process automation systems.

FESTO



## Информационен лист

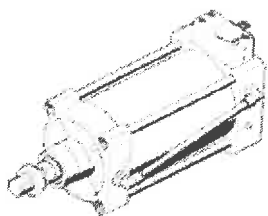
Белег	Стойности
Sensing range in degrees	0 ... 100 deg
Отговаря на стандарта	VDI/VDE 3845 (NAMUR)
Устойчивост на късо съединение	Да
Защита на полюсите	за зададена стойност
Тип на дисплея	за входове за оперативно напрежение
Възможности за настройка	LCD с подсветка
Type of process valve characteristic curves	посредством дисплей и бутони
Leakproof characteristics	Freely adjustable over 21 support points Linear, equal-percentage (1:25, 1:33, 1:50)
Control range adaptation	регулируем
Alarm for exceeding limit value	Automatic
Effective direction	регулируем
Работно налягане	He
Setpoint value	регулируем Rising / falling
Инструкция за безопасност	3 ... 8 bar 0 - 20 mA 4 - 20 mA 0 - 10 V
обхват на работното напрежение DC	регулируем
max. товарно съпротивление токов изход	Opening Closing
Ток на празен ход	21.6 ... 26.4 V
Max. консумация на ток	500 Ohm
Макс. ток на изхода	100 ... 300 mA
Ниво на превключване	1 A
Размер на зоната на нечувствителност	500 mA
Разрешение	Сигнал 0: $\leq 5$ V Signal 1: $\geq 10$ V
Работна среда	0.1 ... 10 %
Note on operating and pilot medium	C-Tick
СЕ- знаци (виж декларация за съответствие)	Compressed air in accordance with ISO8573-1:2010 [7:4:4]
Клас на корозионна устойчивост KBK	Lubricated operation not possible
Клас на защита	по EU-EMV-нормала
Температура на средата	2
Температура на околната среда	IP65
Съединител за кабела	-5 ... 60 °C
UV resistance	-5 ... 60 °C
Тип на закрепване	M20x1,5
	Да
	с принадлежности
	фланцово по ISO 5211

Белег	Стойности
Тегло на продукта	970 g
Пневматичен извод	G1/8
Стандартен номинален дебит	50 l/min
Материал-забележка	RoHS konform
Информация за материала на корпуса	със съдържание на LABS-материали
Информация за материала на резбовата връзка	PC
Информация за материала на уплътненията	високолегирана стомана, неръждаема
Информация за материала на адапторна плоча	NBR
Информация за материала на плочата	Алуминий
Material information, cable connection	Алуминий
Температура на складиране	PA
	-20 ... 60 °C

~~ВАЖНО С  
ОРИГИНАЛА~~

Линейно задвижване  
DFPI-125-ND2P-E-NB3P  
Специф. Номер: 2207685

FESTO



Информацион  
ен лист

Белег	Стойности
Размер на актуатора	125
Ход	40 ... 990 mm
Диаметър на буталото	125 mm
Според стандарта	ISO 15552
Демпфериране	без демпфериране
Монтажна позиция	по избор
Принцип на действие	двойнодействие
Конструкция	Бутален прът Тръба за цилиндър
Отчитане на позицията	с интегрирана измервателна система
Извода на разпределителя отговаря на стандарта	Based on VDI/VDE 3845 (NAMUR)
Измервателен принцип	Потенциометър
Работно налягане	3 ... 8 bar
Номинално работно налягане	6 bar
обхват на работното напрежение DC	0 ... 15 V
Препоръчителен контактен ток	< 0.1 μA
Мах. раб. напрежение DC	15 V
Мах. Контактен ток, кратък	10 mA
ATEX-Категория газ	II 2G
Ex-взриво защита газ	c T4 X
ATEX-Категория прах	II 2D
Ex-взриво защита прах	c 120°C X
Ex-температура на околната среда	-20°C ≤ Ta ≤ +60°C
Температура на околната среда	-20 ... 80 °C
Работна среда	Compressed air in accordance with ISO8573-1:2010 [7:4:4]
Note on operating and pilot medium	Lubricated operation possible (subsequently required for further operation)
CE- знаци (виж декларация за съответствие)	по EU-нормала за Ex-защита (ATEX)
Устойчивост на продължителен удар по DIN/IEC 68 част 2-82	тестван според степен на трудност 2
Клас на корозионна устойчивост КВК	3
Температура на складиране	-20 ... 80 °C
Относителна влажност на въздуха	кондезиращ 5 - 100 %
Клас на защита	IP65 IP67 IP69K NEMA 4
Устойчивост на вибрации по DIN/IEC 68 Teil 2-6	тестван според степен на трудност 2
Теоретична сила при 6 bar, ход назад	6,881 N
Теоретична сила при 6 bar, ход напред	7,363 N
Air consumption returning per 10 mm stroke	0.803 l
Air consumption advancing per 10 mm stroke	0.859 l
Движеща се маса при 0 mm ход	1,900 g
Допълнително тегло на 10 mm ход	53 g
Основно тегло при 0 mm ход	7,500 g

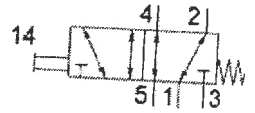
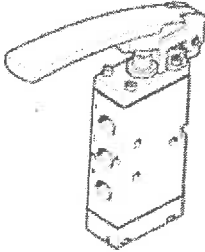
Белег	Стойности
Допълнителна маса за 10 mm ход	134 g
Хистерезис	0.33 mm
Независима линейност	0.04 %
Repetition accuracy in $\pm$ mm	0.12 mm
Макс. дължина на проводника	15 m
Електрически извод	3-пинов
Тип на закрепване	Щежер прав / за завиване
Пневматичен извод	To ISO 15552
Материал-забележка	For tubing outside diameter 8 mm
Информация за материала на капака	RoHS konform
Информация за материала, долно уплътнение	Алуминиева отливка
Информация за материала на уплътненията	Алуминиева сплав екраниран
Информация за материала на буталния прът	PUR
Информация за материала на гайката	NBR
Информация за материала на винтовете	високолегирана стомана, неръждаема
Информация за материала на тръбата на цилиндъра	Coated steel
	Coated steel
	високолегирана стомана, неръждаема
	гладко елоксиран
	Алуминиева сплав

ВЪВЕД  
ОРИГИ

**лопатков разпределител**  
**VHEM-L-M52-M-G18-SA**

Специф. Номер: 12261204

**FESTO**



**Информацион  
 ен лист**

Белег	Стойности
Разпределителна функция	5/2 моностабилен
Тип на задействане	ръчно
монтажна ширина	20 mm
Стандартен номинален дебит	500 l/min
Работно налягане	-0.95 ... 10 bar
Конструкция	Плунжерен
Тип на ресет	механична пружина
Номинален размер	4 mm
Instructions for use	Actuate only manually
Тип управление	директно
Работна среда	Compressed air in accordance with ISO8573-1:2010 [7:-:-]
Note on operating and pilot medium	Lubricated operation possible (subsequently required for further operation)
Клас на корозионна устойчивост КВК	2
Температура на средата	-10 ... 60 °C
Температура на околната среда	-10 ... 60 °C
Сила на задействане	6.8 N
Тегло на продукта	164 g
Тип на закрепване	с проходен отвор
Пневматичен извод 1	G1/8
Пневматичен извод 2	G1/8
Пневматичен извод 3	G1/8
Пневматичен извод 4	G1/8
Пневматичен извод 5	G1/8
Материал-забележка	RoHS konform
Информация за материала на уплътненията	NBR
Информация за материала на корпуса	елоксиран Алуминиева сплав

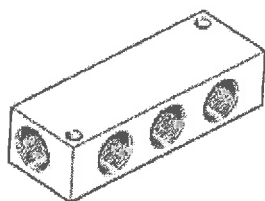
**ВЯНО  
 ОРИГИНАЛ**

# Разпределителен блок FR-4-1/4-C

Специф. Номер: 7849

за разпределение на въздуха.

FESTO



## Информацион ен лист

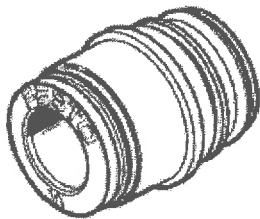
Белег	Стойности
Номинален размер	11.5 mm
Монтажна позиция	по избор
Работно налягане	0 ... 16 bar
Работна среда	Compressed air in accordance with ISO8573-1:2010 [7:-:-]
Note on operating and pilot medium	Lubricated operation possible (subsequently required for further operation)
Клас на корозионна устойчивост КВК	0
Температура на околната среда	-10 ... 80 °C
Тегло на продукта	60 g
Брой изходи	3
Брой захранващи линии	1
Пневматичен извод, захранване	G1/4
Пневматичен извод, изход	G1/4
Материал-забележка	RoHS konform
Информация за материала на корпуса	Алуминиева отливка

ВЯРНО  
ОРИГИНАЛ

**Cartridge  
QSPKG20-10**  
Специф. Номер: 132634

**FESTO**

с прав щекер.



**Информацион  
ен лист**

Белег	Стойности
Размер	Стандарт
Номинален размер	6.4 mm
Тип на уплътняване на цапфата за завиване	O-пръстен
Монтажна позиция	по избор
Размер на контейнера	10
Конструкция	Push/Pull-принцип
Operating pressure complete temperature range	-0.95 ... 10 bar
Работна среда	Compressed air in accordance with ISO8573-1:2010 [7:-:-]
Note on operating and pilot medium	Lubricated operation possible
Клас на корозионна устойчивост КВК	1
Температура на околната среда	-5 ... 60 °C
Разрешение	Germanischer Lloyd
Тегло на продукта	9 g
Пневматичен извод 1	Cartridge 20 mm
Пневматичен извод 2	For tubing outside diameter 10 mm
Цвят на освобождаващия пръстен	син
Материал-забележка	RoHS konform
Информация за материала на корпуса	PA-усилен
Информация за материала на освобождаващия пръстен	POM
Информация за материала на уплътнението за шлаух	NBR
Информация за материала на затягащия сегмент за шлаух	високолегирана стомана, неръждаема

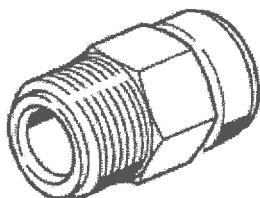
**ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА**

# Съединител QS-V0-1/4-10

Специф. Номер: 160504

FESTO

Външна резба с външен шестотен.



## Информацион ен лист

Белег	Стойности
Номинален размер	6.7 mm
Тип на уплътняване на цапфата за завиване	Екраниране
Конструкция	Push/Pull-принцип
Operating pressure complete temperature range	-0.95 ... 10 bar
Работна среда	Compressed air in accordance with ISO8573-1:2010 [7:-:-] Water as per manufacturer's declaration at www.festo.com
Note on operating and pilot medium	Lubricated operation possible
Клас на корозионна устойчивост KBK	2
Температура на околната среда	0 ... 60 °C
Разрешение	Germanischer Lloyd UL - Recognized (OL)
Тегло на продукта	21.5 g
Пневматичен извод 1	R1/4
Пневматичен извод 2	For tubing outside diameter 10 mm
Цвят на освобождаващия пръстен	черен
Материал-забележка	RoHS konform
Информация за материала на корпуса	PBT-усилен

~~ВАЖНО С  
ОРИГИНАЛ~~

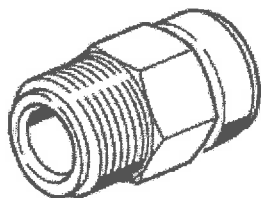


**Съединител**  
**QS-V0-1/2-10**

Специф. Номер: 160509

Външна резба с външен шестотен.

**FESTO**



**Информацион**  
**ен лист**

Белег	Стойности
Номинален размер	6.7 mm
Тип на уплътняване на цапфата за завиване	Екраниране
Конструкция	Push/Pull-принцип
Operating pressure complete temperature range	-0.95 ... 10 bar
Работна среда	Compressed air in accordance with ISO8573-1:2010 [7:-:-] Water as per manufacturer's declaration at <a href="http://www.festo.com">www.festo.com</a>
Note on operating and pilot medium	Lubricated operation possible
Клас на корозионна устойчивост KBK	2
Температура на околната среда	0 ... 60 °C
Разрешение	Germanischer Lloyd UL - Recognized (OL)
Тегло на продукта	50.5 g
Пневматичен извод 1	R1/2
Пневматичен извод 2	For tubing outside diameter 10 mm
Цвят на освобождаващия пръстен	черен
Материал-забележка	RoHS konform
Информация за материала на корпуса	PBT-усилен

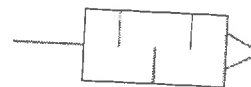
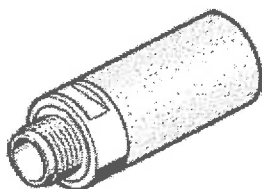
**ВЯРНО С**  
**ОРИГИНАЛ**

# Шумозаглушител UC-M7

Специф. Номер: 161418

от изкуствен материал

FESTO



## Информационен лист

Белег	Стойности
Монтажна позиция	по избор
Размер на контейнера	1
Работно налягане	0 ... 10 bar
Работна среда	Compressed air in accordance with ISO8573-1:2010 [7::-]
Note on operating and pilot medium	Lubricated operation possible
Ниво на звуково налягане	58 dB(A)
Температура на околната среда	-10 ... 70 °C
Тегло на продукта	1.2 g
Пневматичен извод	M7
Информация за материала на накрайника на демпфера	PE
Информация за материала на цапфата	PE
Материал-забележка	RoHS konform

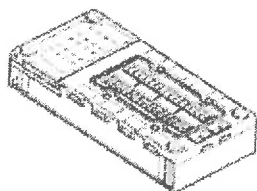
~~ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА~~

**Присъединителен блок**  
**CPX-AB-8-KL-4POL**

Специф. Номер: 195708

за модул електрически терминал CPX.

**FESTO**



**Информационен лист**

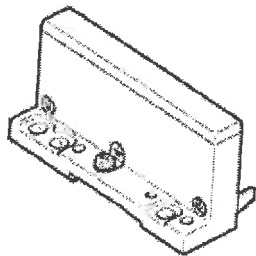
Белег	Стойности
Клас на корозионна устойчивост КВК	1
Клас на защита	IP20
Електрически извод	2x terminal strips 4x 4-pin
Информация за материала на корпуса	PA PC

**ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА**

Крайна плоча  
CPX-EPL-EV  
Специф. Номер: 195716

FESTO

ляво, за модулен електрически терминал CPX.



Информацион  
ен лист

Белег	Стойности
Клас на корозионна устойчивост КВК	1
Тегло на продукта	110 g
Тип на закрепване	Котва
Материал-забележка	RoHS konform
Информация за материала на корпуса	Алуминиева отливка лакиран

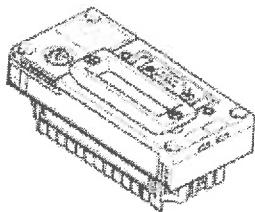
~~ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛ~~

# Bus-възел CPX-FB13

Специф. Номер: 195740

за модулен електрически терминал CPX.

FESTO



## Информационен лист

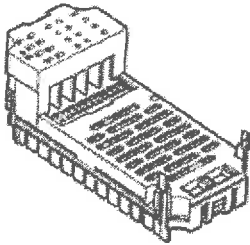
Белег	Стойности
Дименсиониране W x L x H	50 mm x 107 mm x 50 mm (вкл. свързващ блок)
Fieldbus интерфейс	Sub-D контакт, 9-pin 2x M12x1, 5-pin, B-coded Sub-D щекер
Специфична за уреда диагностика	- Памет за диагностиката - Минимално напрежение на модулите
Комуникационни типове	Канална и модулно ориентирана диагноза
Конфигурационна поддръжка	DPV1: Ациклична комуникация DPV0: циклова комуникация
Конфигуриране на параметрите	GSD-файл
Допълнителни функции	- Параметри на системата - Signal-Setup - Forcing of channels - Failsafe-реакция - Параметри на канала Начална параметризиране в нормален текст по fieldbus Channel-oriented diagnostics via fieldbus Системният статус може да се представи чрез процесните данни Допълнителни диагностични интерфейси за операторско устройство - Ацикличен достъп до данните чрез "DPV1"
Елементи за управление	DIL превключватели
Baud rate	96 ... 12000 kBit/s
обхват на работното напрежение DC	18 ... 30 V
Собствена консумация на ток при работно напрежение	Тур. 200 mA
Номинално работно напрежение DC	24 V
Клас на корозионна устойчивост КВК	1
Температура на складиране	-20 ... 70 °C
Клас на защита	IP65 IP67
Температура на околната среда	-5 ... 50 °C
Тегло на продукта	115 g
Максимален обем адреси за изходите	64 byte
Максимален обем адреси за входовете	64 byte
Протокол	Profibus DP
Bus-специфичен LED-дисплей	BF: Bus грешка
Продуктово-специфичен LED-дисплей	M: Modify, parameterisation PL: захранване PS: Electronics supply, sensor supply SF: system error
Информация за материала на корпуса	PA-усилен PC

# Входен модул CPX-8DE

Специф. Номер: 195750

FESTO

за модул електрически терминал CPX, 8 цифрови входа



## Информацион ЕН ЛИСТ

Белег	Стойности
Дименсиониране W x L x H	(вкл. свързач блок и присъединителна технология) 50 mm x 107 mm x 50 mm
Брой на входовете	8
Диагностика	Късо съединение/претоварване на канала
Конфигуриране на параметрите	- Време за закъснение на сигнала - Input debounce time - Поведение след късо съединение
LED дисплеи	Мониторинг на модул
Debounce time на входовете	- 1 Обща диагноза - 8 Статус на канала
Защита (късо съединение)	3 ms (0.1 ms, 10 ms, 20 ms, parameterisable)
обхват на работното напрежение DC	вътрешно електронно предпазване на модула
Собствена консумация на ток при работно напрежение	18 ... 30 V
Макс. входове на сумарния ток за модул	Типично. 15 mA
Номинално работно напрежение DC	1 A
Г галванично разделяне на каналите - вътрешна магистрала	24 V
Г галванично разделяне на каналите - канал	Не
Ниво на превключване	Не
Клас на корозионна устойчивост КВК	Сигнал 1: $\geq 11$ V Сигнал 0: $\leq 5$ V
Температура на складиране	1
Клас на защита	(във вградено състояние) -20 ... 70 °C
Температура на околната среда	Зависещ от присъединителния блок
Характеристика на входовете	-5 ... 50 °C
Мрежова логика, входове	IEC1131-T2
Информация за материала на корпуса	PNP
	PC
	PA-усилен

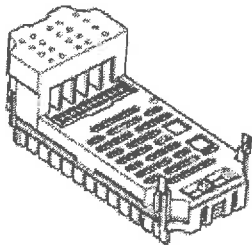
~~ВАРНО С  
ОРИГИНАЛА~~

# Аналогов модул CPX-2AE-U-I

Специф. Номер: 526168

за модулен електрически терминал CPX, 2 входа.

FESTO



## Информационен лист

Белег	Стойности
Дименсиониране W x L x H	(вкл. свързващ блок и присъединителна технология) 50 mm x 107 mm x 50 mm
Брой на входовете	2
Диагностика	- Грешка при параметрите - Прекъсване на канала - Нарушаване на пределните стойности на канала - Short circuit input signal
Конфигуриране на параметрите	Мониторинг на прекъсване на кабела за всеки канал - Поведение след късо съединение - Signal range per channel - Изравняване на измерваната стойност - Контрол на пределните стойност/канал Сили за канал - Data format
LED дисплеи	- 1 Обща диагноза
Вътрешно време на цикъла	4 ms
Повтаряемост	0.15% at 25° C
Защита (късо съединение)	Internal electronic fuse
Обхват на работното напрежение DC	18 ... 30 V
Собствена консумация на ток при работно напрежение	Typically 50 mA
Потребителска грешка от температурния диапазон	+/- 0.5 % for voltage inputs
Граница на основната грешка при 25 °C	+/- 0.3 % for voltage inputs
Номинално работно напрежение DC	24 V
Г галванично разделяне на каналите - вътрешна магистрала	Yes, without using the internal sensor supply
Г галванично разделяне на каналите - канал	He
Клас на корозионна устойчивост КВК	(във вградено състояние) 1
Температура на складиране	-20 ... 70 °C
Клас на защита	Зависещ от присъединителния блок
Температура на околната среда	-5 ... 50 °C
Формат на данните	Can be scaled to 15 bit 12 bits + prefix
Макс. дължина на проводника	30 m
Тип на сензора	ширмован 4 - 20 mA 0 - 20 mA 0 - 10 V
Информация за материала на корпуса	PA-усилен PC

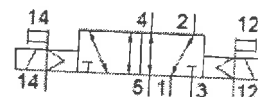
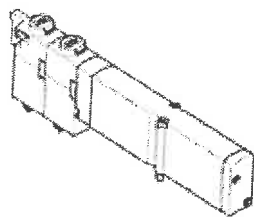
ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛ

# Електромагнитен разпределител VMPA1-M1H-J-PI

Специф. Номер: 533343

за вентилен остров MPA-S.

FESTO



## Информацион ЕН ЛИСТ

Белег	Стойности
Разпределителна функция	5/2 бистабилен
Тип на задействане	електрически
Valve size	10 mm
Стандартен номинален дебит	360 l/min
Работно налягане	-0.9 ... 10 bar
Конструкция	Плунжерен
Клас на защита	IP65
Разрешение	по IEC 60529
Принцип на уплътняване	с UL us - Recognized (OL)
Монтажна позиция	мек
Ръчно задействане	по избор
Тип управление	с фиксация
Посока на протичане	избутващ
Свобода на застъпване	с предуправление
Note on forced dynamisation	реверсивен
Signal status display	Да
Управляващо(пилотно) налягане	Switching frequency at least once a week
Подходящ за вакуум	Да
номинален дебит със съединител QS-6	3 ... 8 bar
Време за превключване, включено	Да
Време за превключване, реверсирано	360 l/min
Max. positive test pulse with logic 0	10 ms
Max. negative test pulse with logic 1	15 ms
Допустими колебания на напрежението	400 µs
Работна среда	200 µs
Note on operating and pilot medium	+/- 25 %
Vibration resistance	Compressed air in accordance with ISO8573-1:2010 [7:4:4]
Shock resistance	Lubricated operation possible (subsequently required for further operation)
Клас на корозионна устойчивост КВК	Transport application test at severity level 2 in accordance with FN 942017-4 and EN 60068-2-6
Температура на складиране	Shock test SG2 to FN/EN
Температура на средата	1
Температура на околната среда	-20 ... 40 °C
Макс. момент на затягане, закрепване на разпределителя	-5 ... 50 °C
Тегло на продукта	-5 ... 50 °C
Тип на закрепване	0.25 Nm
Материал-забележка	56 g
Информация за материала на уплътненията	с проходен отвор
Информация за материала на корпуса	RoHS konform
	NBR
	Алуминиева отливка

ВЯМНО С  
ОРИГИНАЛА

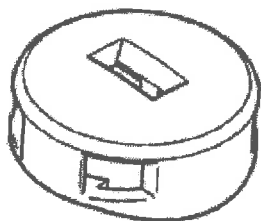


# Покриваща капачка VMRA-NBT-B

Специф. Номер: 540897

Обем на доставка 10 части/Броя  
за ръчно управление MPA, с бутон

FESTO



## Информационен лист

Белег	Стойности
Материал-забележка	Без мед и PTFE (тефлон) RoHS konform
Информация за материала на покриващия капак	POM

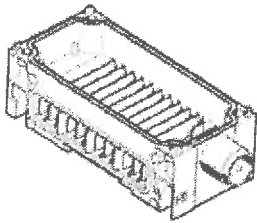
~~ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА~~

# Свързващ блок CPX-GE-EV-S-7/8-5POL

Специф. Номер: 541244

FESTO

за модулен електрически терминал CPX, със системно  
захранване.



## Информацион ен лист

Белег	Стойности
Макс. токозахранване	8 A
Захранващо напрежение	Захранване на системата
Клас на корозионна устойчивост КВК	1
Тегло на продукта	125 g
Електрически извод	5-пинов
Тип на закрепване	7/8" кръгъл съединител
Материал-забележка	Котва
Информация за материала на корпуса	RoHS konform PA-усилен

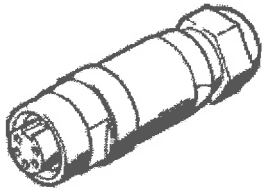
~~ВАЖНО С  
ОРИГИНАЛА~~

# Щекер за захр. мрежа NECU-G78G5-C2

Специф. Номер: 543107

за модулен електрически терминал CPX.

FESTO



## Информацион ен лист

Белег	Стойности
Допустим диаметър на кабела	6 ... 12 mm
Според стандарта	EN 61984
обхват на работното напрежение AC	0 ... 250 V
обхват на работното напрежение DC	0 ... 250 V
Устойчивост на пикови напрежения	2.5 kV
Допустим товарен ток	8 A
Степен на замърсяване	3
СЕ- знаци (виж декларация за съответствие)	по EU-нормала за ниски напрежения
Клас на корозионна устойчивост КВК	1
Клас на защита	IP67
Температура на околната среда	-25 ... 80 °C
Разрешение	с CSA us (OL)
Напречно сечение на извода	<= 1.5 mm <sup>2</sup>
Electrical connection 1	Straight socket, 7/8", 5-pin
Electrical connection 2	Винтова клемма
Кодирание на пиновете	NFPA/T3.5.29 R1-2003
Цвят на корпуса	черен
Информация за материала холендровата гайка	никелиран Цинкова отливка
Материал-забележка	Без мед и PTFE (тефлон) RoHS konform
Информация за материала на уплътненията	NBR
Информация за материала на корпуса	FPM
Информация за материала на щекерните контакти	PA
	позлатен Мед-сплав

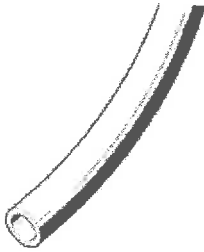
~~ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА~~

# Шлаух PEN-8X1,25-NT

Специф. Номер: 543248

FESTO

външно калиброван, за QS-съединители, CN- и СК-  
съединители, Polyethylen (не се допуска за хранително-  
вкусова промишленост).



## Информацион ен лист

Белег	Стойности
Външен диаметър	8 mm
радиус на огъване според дебита	35 mm
Вътрешен диаметър	5.7 mm
Мин. радиус на огъване	22.5 mm
работно налягане в зависимост от температурата	-0.95 ... 10 bar
Работна среда	Compressed air in accordance with ISO8573-1:2010 [7:-:-] Water as per manufacturer's declaration at <a href="http://www.festo.com">www.festo.com</a>
Температура на околната среда	-30 ... 60 °C
Разрешение	TÜV
Тегло на продукта според дължината	0.02327 kg/m
Цвят	неутрален
Твърдост по Шор	D 52 +/-3
Материал-забележка	Без мед и PTFE (тефлон) RoHS konform
Информация за материала на шлауха	PE

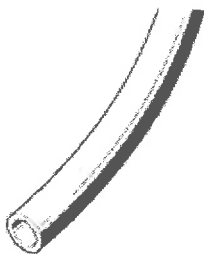
~~ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА~~

# Шлаух PEN-10X1,5-NT

Специф. Номер: 543249

FESTO

външно калибриран, за QS-съединители, полиетилен (не се допуска употреба при производството на хранителни продукти).



## Информацион ен лист

Белег	Стойности
Външен диаметър	10 mm
радиус на огъване според дебита	40 mm
Вътрешен диаметър	7 mm
Мин. радиус на огъване	23.5 mm
работно налягане в зависимост от температурата	-0.95 ... 10 bar
Работна среда	Compressed air in accordance with ISO8573-1:2010 [7:-:-] Water as per manufacturer's declaration at <a href="http://www.festo.com">www.festo.com</a>
Температура на околната среда	-30 ... 60 °C
Разрешение	TÜV
Тегло на продукта според дължината	0.03766 kg/m
Цвят	неутрален
Твърдост по Шор	D 52 +/-3
Материал-забележка	Без мед и PTFE (тефлон) RoHS konform
Информация за материала на шлауха	PE

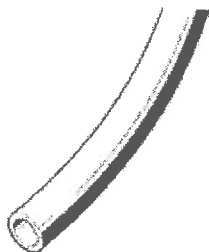
~~ВЯНО С  
ОРИГИНАЛА~~

# Шлаух PEN-8X1,25-BL

Специф. Номер: 551458

FESTO

външно калиброван, за QS-съединители, CN- и СК-  
съединители, Polyethylen (не се допуска за хранително-  
вкусова промишленост).



## Информацион ен лист

Белег	Стойности
Външен диаметър	8 mm
радиус на огъване според дебита	35 mm
Вътрешен диаметър	5.7 mm
Мин. радиус на огъване	22.5 mm
работно налягане в зависимост от температурата	-0.95 ... 10 bar
Работна среда	Compressed air in accordance with ISO8573-1:2010 [7:-:-] Water as per manufacturer's declaration at <a href="http://www.festo.com">www.festo.com</a>
Температура на околната среда	-30 ... 60 °C
Разрешение	TÜV
Тегло на продукта според дължината	0.02327 kg/m
Цвят	син
Твърдост по Шор	D 52 +/-3
Материал-забележка	Без мед и PTFE (тефлон) RoHS konform
Информация за материала на шлауха	PE

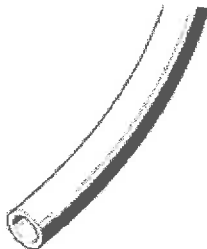
ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА

# Шлаух PEN-10X1,5-BL

Специф. Номер: 551459

FESTO

външно калибриран, за QS-съединители, полиетилен (не се допуска употреба при производството на хранителни продукти).



## Информацион ен лист

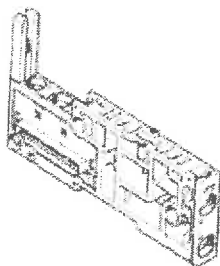
Белег	Стойности
Външен диаметър	10 mm
радиус на огъване според дебита	40 mm
Вътрешен диаметър	7 mm
Мин. радиус на огъване	23.5 mm
работно налягане в зависимост от температурата	-0.95 ... 10 bar
Работна среда	Compressed air in accordance with ISO8573-1:2010 [7:-:-] Water as per manufacturer's declaration at <a href="http://www.festo.com">www.festo.com</a>
Температура на околната среда	-30 ... 60 °C
Разрешение	TÜV
Тегло на продукта според дължината	0.03766 kg/m
Цвят	син
Твърдост по Шор	D 52 +/-3
Материал-забележка	Без мед и PTFE (тефлон) RoHS konform
Информация за материала на шлауха	PE

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА

Присъединителна плоча  
VMPAL-AP-10

Специф. Номер: 554311

FESTO



Информацион  
ен лист

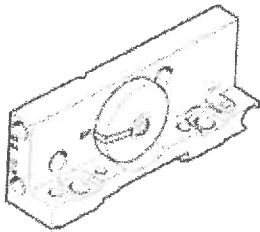
Белег	Стойности
Ширина	10.7 mm
Дължина	107.3 mm
Растерен размер	10.7 mm
Макс. брой места за вентили	1
Работно налягане	-0.9 ... 10 bar
Управляващо(пилотно) налягане	3 ... 8 bar
Клас на корозионна устойчивост КВК	3
Температура на околната среда	-5 ... 50 °C
Пневматичен извод 2	QS-10
Пневматичен извод 4	QS-10
Материал-забележка	RoHS konform
Информация за материала на свързващата плоча	PA-усилен

~~ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА~~



Крайна плоча  
VMPAL-EPR  
Специф. Номер: 560945

FESTO



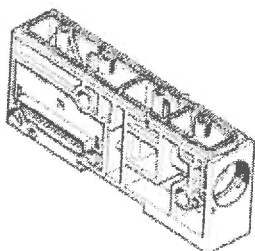
Информацион  
ен лист

Белег	Стойности
Работно налягане	-0.9 ... 10 bar
Управляващо(пилотно) налягане	3 ... 8 bar
Клас на корозионна устойчивост КВК	3
Температура на околната среда	-5 ... 50 °C
Материал-забележка	RoHS konform
Информация за материала крайна плоча	Алуминиева отливка

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА

Захранващ модул  
VMPAL-SP-0  
Специф. Номер: 560950

FESTO



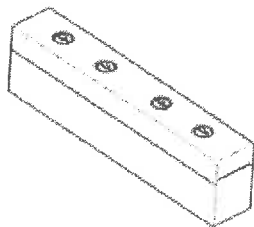
Информацион  
ен лист

Белег	Стойности
Работно налягане	-0.9 ... 10 bar
Управляващо(пилотно) налягане	3 ... 8 bar
Клас на корозионна устойчивост КВК	3
Температура на околната среда	-5 ... 50 °C
Материал-забележка	RoHS konform

~~ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛ~~

Плоча  
VMPAL-EU  
Специф. Номер: 560955

FESTO



### Информацион ен лист

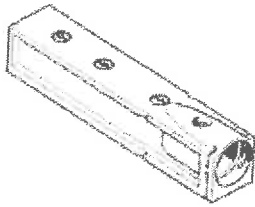
Белег	Стойности
Плосък шумозаглушител	Да
Клас на корозионна устойчивост КВК	3
Температура на околната среда	-5 ... 50 °C
Материал-забележка	RoHS konform

ВЪРНО С  
ОРИГИНАЛА

# Плоча VMPAL-EG

Специф. Номер: 560956

FESTO



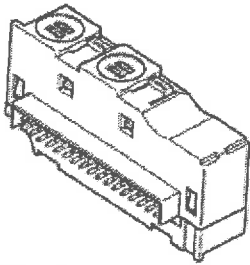
## Информацион ен лист

Белег	Стойности
Обхват на регулиране на налягането	0.5 ... 5 bar
Входно налягане 1	0.5 ... 10 bar
Клас на корозионна устойчивост КВК	3
Температура на околната среда	-5 ... 50 °C
Пневматичен извод 3/5 обединен	QS-20
Материал-забележка	RoHS konform

~~ВАРНО С  
ОРИГИНАЛА~~

Електрическо свързване  
VMPAL-EVAP-10-2  
Специф. Номер: 560962

FESTO



Информацион  
ен лист

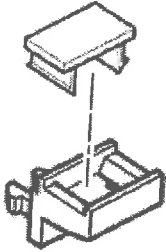
Белег	Стойности
Клас на корозионна устойчивост КВК	3
Материал-забележка	RoHS konform

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА

Носач за табелки  
VMPAL-ST-AP-10

Специф. Номер: 561109

FESTO



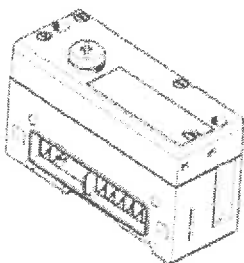
Информацион  
ен лист

Белег	Стойности
Клас на корозионна устойчивост КВК	4
Материал-забележка	RoHS konform
Информация за материала, носач за табелки	POM

~~ВАРНО С  
ОРИГИНАЛА~~

Крайна плоча  
VMPAL-EPL-CPX  
Специф. Номер: 570783

FESTO



Информационен лист

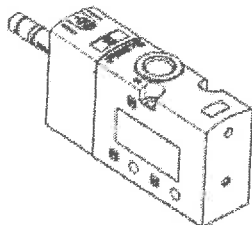
Белег	Стойности
Работно налягане	-0.9 ... 10 bar
Управляващо(пилотно) налягане	3 ... 8 bar
Клас на корозионна устойчивост КВК	3
Клас на защита	IP67
Температура на околната среда	-5 ... 50 °C
Материал-забележка	RoHS konform

~~ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛ~~

# Електромагнитен разпределител VUVS-L25-M32C-AD-G14-F8

Специф. Номер: 575471  
Нов

FESTO



## Информацион ен лист

Белег	Стойности
Разпределителна функция	3/2 затворен моностабилен
Тип на задействане	електрически
монтажна ширина	26.5 mm
Стандартен номинален дебит	1,000 l/min
Работно налягане	2.5 ... 10 bar
Конструкция	Плунжерен
Тип на ресет	пневматична пружина
Номинален размер	6.3 mm
Функция-изходящ въздух	дроселируем
Принцип на уплътняване	мек
Монтажна позиция	по избор
Ръчно задействане	избутващ с фиксация
Тип управление	с предупредение
Зхранване с управляващ (пилотен) въздух	вътрешно
Посока на протичане	неревърсивен
Свобода на застъпване	Да
b-стойност	0.3
c-стойност	4.7 l/sbar
Време за превключване, изключено	26 ms
Време за превключване, включено	13 ms
Работна среда	Compressed air in accordance with ISO8573-1:2010 [7:4:4]
Note on operating and pilot medium	Lubricated operation possible (subsequently required for further operation)
Клас на корозионна устойчивост КВК	2
Температура на средата	-10 ... 60 °C
Управляващ флуид	Compressed air in accordance with ISO8573-1:2010 [7:4:4]
Температура на околната среда	-10 ... 60 °C
Тегло на продукта	244 g
Тип на закрепване	по избор: с проходен отвор on manifold rail
Извод към атмосфера	несвързан
Извод, пилот 82	M5
Пневматичен извод 1	G1/4
Пневматичен извод 2	G1/4
Пневматичен извод 3	G1/4
Материал-забележка	RoHS konform
Информация за материала на уплътненията	HNBR
Информация за материала на корпуса	NBR
информация за материала на плунжера	Алуминиева отливка Алуминиева сплав

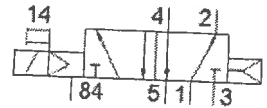
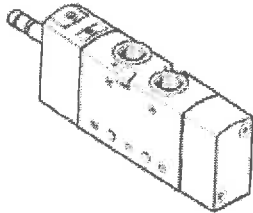
**ВАРНО С  
ОРИГИНАЛА**



# Електромагнитен разпределител VUVS-L25-M52-AD-G14-F8

Специф. Номер: 575501  
Нов

FESTO



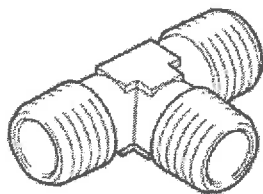
## Информацион ЕН ЛИСТ

Белег	Стойности
Разпределителна функция	5/2 моностабилен
Тип на задействане	електрически
монтажна ширина	26.5 mm
Стандартен номинален дебит	1,300 l/min
Работно налягане	2.5 ... 10 bar
Конструкция	Плунжерен
Тип на ресет	пневматична пружина
Номинален размер	6.9 mm
Функция-изходящ въздух	дроселируем
Принцип на уплътняване	мек
Монтажна позиция	по избор
Ръчно задействане	с фиксация избутващ
Тип управление	с предупреждение
Зхранване с управляващ(пилотен) въздух	вътрешно
Посока на протичане	неревърсивен
Свобода на застъпване	Да
b-стойност	0.4
C-стойност	5.3 l/sbar
Време за превключване, изключено	35 ms
Време за превключване, включено	19 ms
Работна среда	Compressed air in accordance with ISO8573-1:2010 [7:4:4]
Note on operating and pilot medium	Lubricated operation possible (subsequently required for further operation)
Клас на корозионна устойчивост KBK	2
Температура на средата	-10 ... 60 °C
Управляващ флуид	Compressed air in accordance with ISO8573-1:2010 [7:4:4]
Температура на околната среда	-10 ... 60 °C
Тегло на продукта	311 g
Тип на закрепване	по избор: on manifold rail с проходен отвор
Извод към атмосфера	несвързан
Извод, пилот 84	M5
Пневматичен извод 1	G1/4
Пневматичен извод 2	G1/4
Пневматичен извод 3	G1/4
Пневматичен извод 4	G1/4
Пневматичен извод 5	G1/4
Материал-забележка	RoHS konform
Информация за материала на уплътненията	HNBR NBR
Информация за материала на корпуса	Алуминиева отливка
информация за материала на плунжера	Алуминиева сплав

ВАРНО С  
ОРИГИНАЛА

**T-съединител**  
**NPFC-T-3R14-M**  
Специф. Номер: 8030252

FESTO



**Информацион**  
**ен лист**

Белег	Стойности
Информация за материала на резбовия съединител	Месинг никелиран
Размер на контейнера	10
Работно налягане	-0.95 ... 50 bar
Работна среда	Compressed air in accordance with ISO8573-1:2010 [---]
Клас на корозионна устойчивост КВК	1
Температура на околната среда	-20 ... 150 °C
Тегло на продукта	36.2 g
Пневматичен извод 1	R1/4
Материал-забележка	RoHS konform

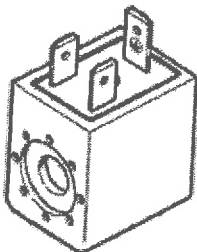
~~ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА~~

# Бобина VACF-B-B2-3W

Специф. Номер: 8030808

Type B connection pattern, industry standard,  
230 V AC/240 V AC/50-60 Hz

FESTO

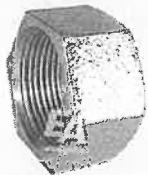


## Информацион ен лист

Белег	Стойности
Монтажна позиция	по избор
Продължителност на включване	100%
Insulation class	H
Характеристика на бобината	230/240 V AC: 50/60 Hz, pick-up power 5.8 VA, holding power 4.6 VA
Допустими колебания на напрежението	+/- 10 %
СЕ- знаци (виж декларация за съответствие)	по EU-нормала за ниски напрежения
Клас на корозионна устойчивост KBK	2
Клас на защита	IP65
Температура на околната среда	-10 ... 50 °C
Електрически извод	Форма B To industry standard (11 mm)
Тип на закрепване	с гайки
Материал-забележка	RoHS konform
Информация за материала на корпуса	РА Стомана
Информация за материала, бобина	Мед Стомана
Информация за материала, намотка	Thermoplastic Мед

~~ВЯРНО  
ОРИГИНАЛ~~

FG3322



Гапа 3/8" (DIN2999) неръждаема стомана 1.4408

Технически данни

Присъединяване	Резба
Размер	3/8
Температура на флуида от [°C]	-30
Температура на флуида до. [°C]	160
Температура на околната среда от [°C]	0
Температура на околната среда до [°C]	80
Работно налягане от [bar]	0
Работно налягане до [bar]	10

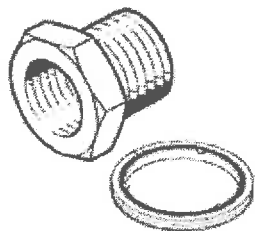
~~ВАРНО  
ОРИГИНАЛ~~

**Редуциращ нипел**  
**D-1/8I-1/4A**

Специф. Номер: 3577

с уплътнение.

**FESTO**



**Информацион**  
**ен лист**

Белег	Стойности
Пневматичен извод 1	G1/8
Пневматичен извод 2	G1/4
Информация за материала, редуциращ нипел	Месинг
Материал-забележка	RoHS konform

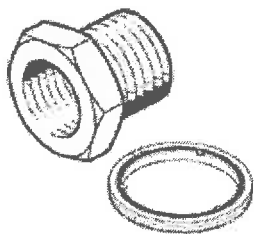
~~ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА~~

**Редуциращ нипел**  
**D-3/8I-1/2A**

Специф. Номер: 3585

с уплътнение.

**FESTO**



**Информацион**  
**ен лист**

Белег	Стойности
Пневматичен извод 1	G3/8
Пневматичен извод 2	G1/2
Информация за материала, редуциращ нипел	Месинг
Материал-забележка	RoHS konform

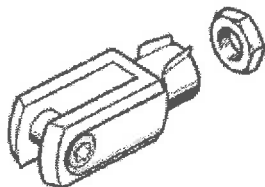
**ВЪРНО С**  
**ОРИГИНАЛА**

# Вилка SG-M16X1,5

Специф. Номер: 6146  
★ Ketnprogramm

с шестограмна гайка, за въртящо закрепване, по DIN ISO 8140.

FESTO



## Информационен лист

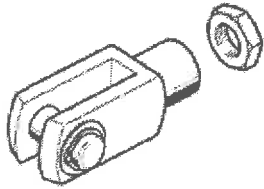
Белег	Стойности
Размер	M16x1,5
Отговаря на стандарта	DIN 71752 ISO 8140
Резбови извод	вътрешна резба M16x1,5
Клас на корозионна устойчивост КВК	1
Температура на околната среда	-40 ... 150 °C
Тегло на продукта	385 g
Материал-забележка	Без мед и PTFE (тефлон) RoHS konform
Информация за материала болт	Стомана поцинкован
Информация за материала вилка	Стомана поцинкован
Информация за материала на гайката	поцинкован Стомана

~~ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА~~

**Вилка**  
**SG-M27X2-B**  
Специф. Номер: 14987

**FESTO**

с шестограмна гайка, за въртящо закрепване, по DIN ISO 8140.



**Информацион**  
**ен лист**

Белег	Стойности
Размер	M27x2
Отговаря на стандарта	ISO 8140
Резбови извод	вътрешна резба M27x2
Клас на корозионна устойчивост КВК	1
Температура на околната среда	-40 ... 150 °C
Тегло на продукта	2,145 g
Материал-забележка	Без мед и PTFE (тефлон) RoHS konform
Информация за материала болт	Стомана
Информация за материала вилка	поцинкован
Информация за материала на гайката	Стомана

~~ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА~~



# Светодиодно уплътнение MF-LD-12-24DC

Специф. Номер: 19143

за бобини MSFG, MSFW.

FESTO



## Информационен лист

Белег	Стойности
Индикатор за превключена позиция	LED
Обхват на работното напрежение DC	12 ... 24 V
Номинална мощност, светещо уплътнение	0.05 W
Клас на защита	IP65
Температура на околната среда	-25 ... 85 °C
Макс. въртящ момент на затягане	0.6 Nm
Тегло на продукта	1.6 g
Електрически извод	квадратна форма MSF
Заземяване	наличен
Тип на закрепване	на електромагнитен разпределител с централен винт M3
Информация за материала на корпуса	TPE-U(PU)

~~ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА~~

# Светодиодно уплътнение MF-LD-230AC

Специф. Номер: 19144

за бобини MSFG, MSFW.

FESTO



## Информационен лист

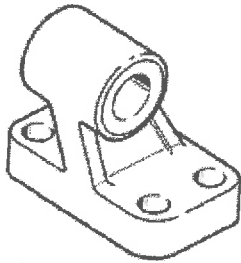
Белег	Стойности
Индикатор за превключена позиция	LED
Номинално работно напрежение, AC	230 V
Номинална мощност, светещо уплътнение	0.33 W
Устойчивост на пикови напрежения	4 kV
Допустими колебания на напрежението	+/- 10 %
СЕ- знаци (виж декларация за съответствие)	по EU-нормала за ниски напрежения
Клас на защита	IP65
Температура на околната среда	-25 ... 85 °C
Макс. въртящ момент на затягане	0.6 Nm
Тегло на продукта	1.6 g
Електрически извод	квадратна форма MSF
Заземяване	наличен
Степен на замърсяване	3
Тип на закрепване	на електромагнитен разпределител с централен винт M3
Информация за материала на корпуса	TRF-U(PU)

~~ВЯНО С  
ОРИГИНАЛА~~

# Лагерна опора LNG-63

Специф. Номер: 33893  
★ Kernprogramm

FESTO



## Информацион ен лист

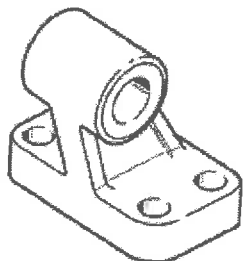
Белег	Стойности
Размер	63
Според стандарта	ISO 15552 (досега и VDMA 24652, ISO 6431, NF E49 003.1, UNI 10290)
Клас на корозионна устойчивост КВК	2
Температура на околната среда	-40 ... 80 °C
Тегло на продукта	486 g
Материал-забележка	Без мед и PTFE (тефлон) RoHS konform
Информация за материала, закрепване	сферографитна отливка
Информация за материала на лагера	РА

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА

# Лагерна опора LNG-125

Специф. Номер: 33896

FESTO



## Информацион ен лист

Белег	Стойности
Размер	125
Според стандарта	ISO 15552 (досега и VDMA 24652, ISO 6431, NF E49 003.1, UNI 10290)
Клас на корозионна устойчивост КВК	2
Температура на околната среда	-40 ... 80 °C
Тегло на продукта	2,545 g
Материал-забележка	Без мед и PTFE (тефлон) RoHS konform
Информация за материала, закрепване	сферографитна отливка
Информация за материала на лагера	PA

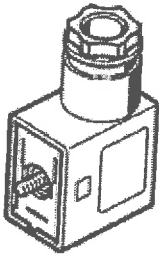
~~ВЕРНО С  
ОРИГИНАЛА~~

# Съединител MSSD-F

Специф. Номер: 34431  
★ Ketprogratm

за магнетвентили и бобини, схема на разположение на  
отворите индустриален стандарт.

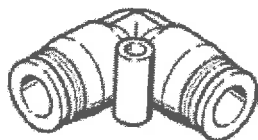
FESTO



## Информацион ен лист

Белег	Стойности
Монтажна позиция	по избор
СЕ- знаци (виж декларация за съответствие)	по EU-нормала за ниски напрежения
Клас на защита	IP65
Температура на околната среда	-25 ... 90 °C
Тегло на продукта	17 g
Електрически извод	квадратна форма MSF 3-пинов Щекер под ъгъл
Диаметър на кабела	6 ... 8 mm
Съединител за кабела	Pg9
Номинално сечение на прводника	<= 1.5 mm <sup>2</sup>
Тип на закрепване	на електромагнитен разпределител с централен винт M3
Цвят на корпуса	черен
Информация за материала на корпуса	Пластмаса

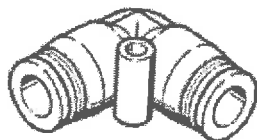
~~ВАРНО С  
ОРИГИНАЛ~~



Информацион  
 ен лист

Белег	Стойности
Размер	Стандарт
Номинален размер	3.2 mm
Монтажна позиция	по избор
Размер на контейнера	20
Конструкция	Push/Pull-принцип
Operating pressure complete temperature range	-0.95 ... 10 bar
Работна среда	Compressed air in accordance with ISO8573-1:2010 [7:-:-]
Note on operating and pilot medium	Lubricated operation possible
Клас на корозионна устойчивост KBK	1
Температура на околната среда	-10 ... 60 °C
Разрешение	Germanischer Lloyd
Тегло на продукта	6.9 g
Пневматичен извод 1	For tubing outside diameter 6 mm
Пневматичен извод 2	For tubing outside diameter 6 mm
Цвят на освобождаващия пръстен	син
Материал-забележка	RoHS konform
Информация за материала на корпуса	PBT
Информация за материала на освобождаващия пръстен	POM
Информация за материала на уплътнението за шлаух	NBR
Информация за материала на затягащия сегмент за шлаух	високолегирана стомана, неръждаема

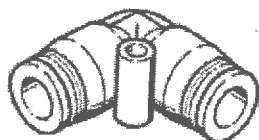
~~ВЯРНО С  
 ОРИГИНАЛА~~



Информацион  
 ен лист

Белег	Стойности
Размер	Стандарт
Номинален размер	4.8 mm
Монтажна позиция	по избор
Размер на контейнера	20
Конструкция	Push/Pull-принцип
Operating pressure complete temperature range	-0.95 ... 10 bar
Работна среда	Compressed air in accordance with ISO8573-1:2010 [7:--]
Note on operating and pilot medium	Lubricated operation possible
Клас на корозионна устойчивост KBK	1
Температура на околната среда	-10 ... 60 °C
Разрешение	Germanischer Lloyd
Тегло на продукта	9.9 g
Пневматичен извод 1	For tubing outside diameter 8 mm
Пневматичен извод 2	For tubing outside diameter 8 mm
Цвят на освобождаващия пръстен	син
Материал-забележка	RoHS konform
Информация за материала на корпуса	PBT
Информация за материала на освобождаващия пръстен	POM
Информация за материала на уплътнението за шлаух	NBR
Информация за материала на затягащия сегмент за шлаух	високолегирана стомана, неръждаема

ВЯРНО С  
 ОРИГИНАЛА

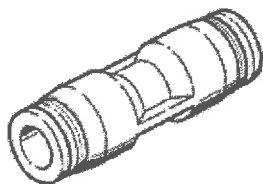


## Информацион ен лист

Белег	Стойности
Размер	Стандарт
Номинален размер	6.3 mm
Монтажна позиция	по избор
Размер на контейнера	10
Конструкция	Push/Pull-принцип
Operating pressure complete temperature range	-0.95 ... 10 bar
Работна среда	Compressed air in accordance with ISO8573-1:2010 [7:-:-]
Note on operating and pilot medium	Lubricated operation possible
Клас на корозионна устойчивост KBK	1
Температура на околната среда	-10 ... 60 °C
Разрешение	Germanischer Lloyd
Тегло на продукта	17 g
Пневматичен извод 1	For tubing outside diameter 10 mm
Пневматичен извод 2	For tubing outside diameter 10 mm
Цвят на освобождаващия пръстен	син
Материал-забележка	RoHS konform
Информация за материала на корпуса	PBT
Информация за материала на освобождаващия пръстен	POM
Информация за материала на уплътнението за шлаух	NBR
Информация за материала на затягащия сегмент за шлаух	високолегирана стомана, неръждаема

ВЯРНО С  
 ОРИГИНАЛ

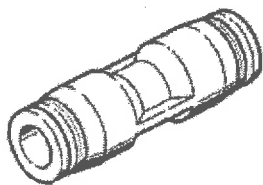




Информацион  
 ен лист

Белег	Стойности
Размер	Стандарт
Номинален размер	3.7 mm
Монтажна позиция	по избор
Размер на контейнера	20
Конструкция	Push/Pull-принцип
Operating pressure complete temperature range	-0.95 ... 10 bar
Работна среда	Compressed air in accordance with ISO8573-1:2010 [7:-:-]
Note on operating and pilot medium	Lubricated operation possible
Клас на корозионна устойчивост KBK	1
Температура на околната среда	-10 ... 60 °C
Разрешение	Germanischer Lloyd
Тегло на продукта	6.2 g
Пневматичен извод 1	For tubing outside diameter 6 mm
Пневматичен извод 2	For tubing outside diameter 6 mm
Цвят на освобождаващия пръстен	син
Материал-забележка	RoHS konform
Информация за материала на корпуса	PBT
Информация за материала на освобождаващия пръстен	POM
Информация за материала на уплътнението за шлаух	NBR
Информация за материала на затягащия сегмент за шлаух	високолегирана стомана, неръждаема

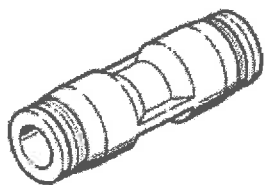
~~ВАРНО С  
 ОРИГИНАЛ~~



Информацион  
 ен лист

Белег	Стойности
Размер	Стандарт
Номинален размер	5.2 mm
Монтажна позиция	по избор
Размер на контейнера	20
Конструкция	Push/Pull-принцип
Operating pressure complete temperature range	-0.95 ... 10 bar
Работна среда	Compressed air in accordance with ISO8573-1:2010 [7:-:-]
Note on operating and pilot medium	Lubricated operation possible
Клас на корозионна устойчивост KBK	1
Температура на околната среда	-10 ... 60 °C
Разрешение	Germanischer Lloyd
Тегло на продукта	8.9 g
Пневматичен извод 1	For tubing outside diameter 8 mm
Пневматичен извод 2	For tubing outside diameter 8 mm
Цвят на освобождаващия пръстен	син
Материал-забележка	RoHS konform
Информация за материала на корпуса	PBT
Информация за материала на освобождаващия пръстен	POM
Информация за материала на уплътнението за шлаух	NBR
Информация за материала на затягащия сегмент за шлаух	високолегирана стомана, неръждаема

ВЪРНО С  
 ОРИГИНАЛ



Информацион  
 ен лист

Белег	Стойности
Размер	Стандарт
Номинален размер	6.8 mm
Монтажна позиция	по избор
Размер на контейнера	10
Конструкция	Push/Pull-принцип
Operating pressure complete temperature range	-0.95 ... 10 bar
Работна среда	Compressed air in accordance with ISO8573-1:2010 [7:-:-]
Note on operating and pilot medium	Lubricated operation possible
Клас на корозионна устойчивост KBK	1
Температура на околната среда	-10 ... 60 °C
Разрешение	Germanischer Lloyd
Тегло на продукта	15 g
Пневматичен извод 1	For tubing outside diameter 10 mm
Пневматичен извод 2	For tubing outside diameter 10 mm
Цвят на освобождаващия пръстен	син
Материал-забележка	RoHS konform
Информация за материала на корпуса	PBT
Информация за материала на освобождаващия пръстен	POM
Информация за материала на уплътнението за шлаух	NBR
Информация за материала на затягащия сегмент за шлаух	високолегирана стомана, неръждаема

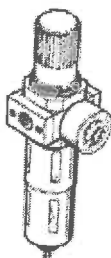
~~ВЯРНО С  
 ОРДИНАЛ~~

# Филтър-регулатор LFR-1/2-D-MIDI

Специф. Номер: 159584

FESTO

с метален предпазен кожух и манометър.  
С ръчен кондензоотделител.



## Информацион ен лист

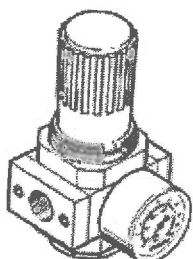
Белег	Стойности
Размер	Midi
Серия	D
Заклучване на задействането	Въртяща глава със заключване
Монтажна позиция	вертикално +/- 5°
Степен на филтрация	40 µm
Кондензоотделител	ръчен въртящ
Конструкция	Филтър-регулатор с манометър
Макс. количество на кондензата	43 cm <sup>3</sup>
Предпазител за чаша	Метален предпазен кожух
Манометър	с манометър
Работно налягане	1 ... 16 bar
Обхват на регулиране на налягането	0.5 ... 12 bar
Макс. хистерезис на налягането	0.2 bar
Стандартен номинален дебит	3,400 l/min
Работна среда	Inert gases
Note on operating and pilot medium	Compressed air to ISO 8573-1:2010 [-:9:-]
Клас на корозионна устойчивост KBK	Lubricated operation possible (subsequently required for further operation)
Температура на складиране	2
Клас чистота на въздуха на изхода	-10 ... 60 °C
Температура на средата	Inert gases
Температура на околната среда	Compressed air in accordance with ISO8573-1:2010 [7:8:4]
Разрешение	-10 ... 60 °C
Тегло на продукта	Germanischer Lloyd
Тип на закрепване	920 g
Пневматичен извод 1	Последователен монтаж с принадлежности по избор:
Пневматичен извод 2	G1/2
Материал-забележка	G1/2
Информация за материала на корпуса	RoHS konform
Информация за материала на чашата	Цинкова отливка
	PC

ВЯНО С  
ОРИГИНАЛА

Регулатор на налягане  
LR-1/4-D-MINI

Специф. Номер: 159625

FESTO



Информацион  
ен лист

Белег	Стойности
Размер	Mini
Серия	D
Заклучване на задействането	Въртяща глава със заключване
Монтажна позиция	по избор
Конструкция	Мембранен регулатор с директно управление
Регулираща функция	Изходно налягане постоянно с компенсация на предналягането с вторично обезвъздушаване
Манометър	с манометър
Работно налягане	1 ... 16 bar
Обхват на регулиране на налягането	0.5 ... 12 bar
Макс. хистерезис на налягането	0.2 bar
Стандартен номинален дебит	1,500 l/min
Работна среда	Inert gases
Note on operating and pilot medium	Compressed air in accordance with ISO8573-1:2010 [7:4:4] Lubricated operation possible (subsequently required for further operation)
Клас на корозионна устойчивост КВК	2
Клас чистота на въздуха на изхода	Compressed air in accordance with ISO8573-1:2010 [7:4:4]
Температура на средата	Inert gases
Температура на околната среда	-10 ... 60 °C
Разрешение	-10 ... 60 °C
Тегло на продукта	Germanischer Lloyd
Тип на закрепване	350 g
Пневматичен извод 1	Последователен монтаж За челен монтаж на табло с принадлежности
Пневматичен извод 2	G1/4
Материал-забележка	G1/4
Информация за материала на свързващата плоча	RoHS konform
Информация за материала на уплътненията	Цинкова отливка
Информация за материала на корпуса	NBR
	Цинкова отливка

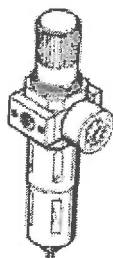
ВЯНО С  
ОРИГИНАЛ

# Филтър-регулатор LFR-1/4-D-MINI

Специф. Номер: 159631

FESTO

с метален препазен кожух и манометър.  
С ръчен кондензоотделител.



## Информацион ен лист

Белег	Стойности
Размер	Mini
Серия	D
Заклучване на задействането	Въртяща глава със заключване
Монтажна позиция	вертикално +/- 5°
Степен на филтрация	40 µm
Кондензоотделител	ръчен въртящ
Конструкция	Филтър-регулатор с манометър
Макс. количество на кондензата	22 cm <sup>3</sup>
Предпазител за чаша	Метален препазен кожух
Манометър	с манометър
Работно налягане	1 ... 16 bar
Обхват на регулиране на налягането	0.5 ... 12 bar
Макс. хистерезис на налягането	0.2 bar
Стандартен номинален дебит	1,400 l/min
Работна среда	Inert gases
Note on operating and pilot medium	Compressed air to ISO 8573-1:2010 [-:9:-] Lubricated operation possible (subsequently required for further operation)
Клас на корозионна устойчивост КВК	2
Температура на складиране	-10 ... 60 °C
Клас чистота на въздуха на изхода	Compressed air in accordance with ISO8573-1:2010 [7:8:4] Inert gases
Температура на средата	-10 ... 60 °C
Температура на околната среда	-10 ... 60 °C
Разрешение	Germanischer Lloyd
Тегло на продукта	460 g
Тип на закрепване	Последователен монтаж с принадлежности по избор:
Пневматичен извод 1	G1/4
Пневматичен извод 2	G1/4
Материал-забележка	RoHS konform
Информация за материала на корпуса	Цинкова отливка
Информация за материала на чашата	PC

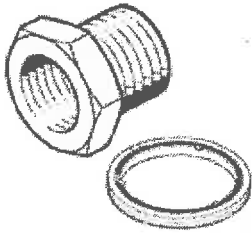
~~ВАЖНО С  
ОРИГИНАЛА~~

# Редуциращ нипел D-1/4I-1/2A

Специф. Номер: 197633

с уплътнение.

FESTO



## Информационен лист

Белег	Стойности
Пневматичен извод 1	G1/4
Пневматичен извод 2	G1/2
Информация за материала, редуциращ нипел	Месинг

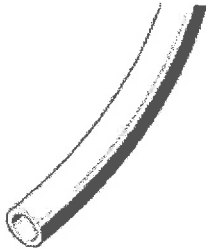
~~ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛ~~

# Шлаух PEN-6X1-BL

Специф. Номер: 551457

външно калиброван, за QS-съединители, CN- и СК-  
съединители, Polyethylen (не се допуска за хранително-  
вкусова промишленост).

FESTO



## Информацион ен лист

Белег	Стойности
Външен диаметър	6 mm
радиус на огъване според дебита	26 mm
Вътрешен диаметър	4 mm
Мин. радиус на огъване	13.5 mm
работно налягане в зависимост от температурата	-0.95 ... 10 bar
Работна среда	Compressed air in accordance with ISO8573-1:2010 [7:--] Water as per manufacturer's declaration at <a href="http://www.festo.com">www.festo.com</a>
Температура на околната среда	-30 ... 60 °C
Разрешение	TÜV
Тегло на продукта според дължината	0.01477 kg/m
Цвят	син
Твърдост по Шор	D 52 +/-3
Материал-забележка	Без мед и PTFE (тефлон) RoHS konform
Информация за материала на шлауха	PE

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА

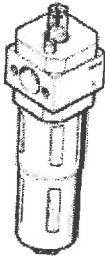


# Омаслител LOE-D-MIDI

Специф. Номер: 192576

без присъединителна плоча с резба с FRB-шпилки, с метален кожух.

FESTO



## Информацион ен лист

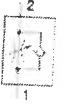
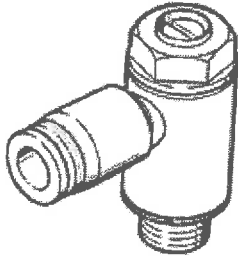
Белег	Стойности
Размер	Midi
Серия	D
Монтажна позиция	вертикално +/- 5°
Конструкция	пропорционален стандартен омаслител мъгла
Макс. количество на маслото	110 cm <sup>3</sup>
Предпазител за чаша	Метален предпазен кожух
Работно налягане	0 ... 16 bar
Минимален дебит за функция омасляване	8 l/min
Работна среда	Inert gases
Note on operating and pilot medium	Compressed air in accordance with ISO8573-1:2010 [7:4:4]
Клас на корозионна устойчивост КВК	Lubricated operation not possible
Температура на складиране	2
Клас чистота на въздуха на изхода	-10 ... 60 °C
Температура на средата	Inert gases
Температура на околната среда	Compressed air in accordance with ISO8573-1:2010 [7:4:-]
Разрешение	-10 ... 60 °C
Тегло на продукта	Germanischer Lloyd
Тип на закрепване	630 g
Материал-забележка	с принадлежности
Информация за материала на чашата	RoHS konform
	PC

~~ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА~~

# Дросел-обратен клапан GRLA-3/8-QS-6-D

Специф. Номер: 193149  
★ Kernprogramm

FESTO



## Информационен лист

Белег	Стойности
Разпределителна функция	Функция обезвъздушаване-дросел-възвратен клапан
Пневматичен извод 1	QS-6
Пневматичен извод 2	QS-6
Регулиращ елемент	G3/8
Тип на закрепване	Винт със шлиц за завиване
Стандартен номинален дебит в посока на дроселиране	495 l/min
Стандартен номинален дебит в посока на обратния клапан	320 ... 495 l/min
Температура на околната среда	-10 ... 60 °C
Разрешение	Germanischer Lloyd
Монтажна позиция	по избор
Operating pressure complete temperature range	0.2 ... 10 bar
Стандартен дебит в посоката на дроселиране 6 -> 0 bar	740 l/min
Стандартен дебит в посоката на блокиране 6 -> 0 bar	840 ... 890 l/min
Работна среда	Compressed air in accordance with ISO8573-1:2010 [7:4:4] Lubricated operation: possible (subsequently required for further operation)
Note on operating and pilot medium	
Температура на средата	-10 ... 60 °C
Nominal tightening torque	10 Nm
Tolerance for nominal tightening torque	± 10 %
Тегло на продукта	60 g
Информация за материала на цапфата	Алуминиева сплав
Материал-забележка	RoHS konform
Информация за материала на уплътненията	NBR
Информация за материала на освобождаващия пръстен	POM
Информация за материала на регулиращия винт	Месинг
Информация за материала на шарнира	хромиран Цинкова отливка

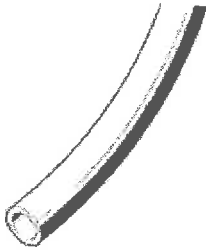
ВЯНО С  
ОРИГИНАЛА

# Шлаух PEN-8X1,25-BL

Специф. Номер: 551458

външно калиброван, за QS-съединители, CN- и СК-  
съединители, Polyethylen (не се допуска за хранително-  
вкусова промишленост).

FESTO



## Информацион ен лист

Белег	Стойности
Външен диаметър	8 mm
радиус на огъване според дебита	35 mm
Вътрешен диаметър	5.7 mm
Мин. радиус на огъване	22.5 mm
работно налягане в зависимост от температурата	-0.95 ... 10 bar
Работна среда	Compressed air in accordance with ISO8573-1:2010 [7:-:-] Water as per manufacturer's declaration at www.festo.com
Температура на околната среда	-30 ... 60 °C
Разрешение	TÜV
Тегло на продукта според дължината	0.02327 kg/m
Цвят	син
Твърдост по Шор	D 52 +/-3
Материал-забележка	Без мед и PTFE (тефлон) RoHS konform
Информация за материала на шлауха	PE

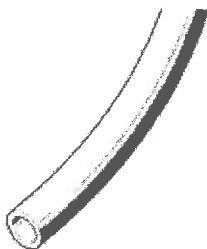
~~ВАРНО С  
ОРИГИНАЛА~~

# Шлаух PEN-10X1,5-BL

Специф. Номер: 551459

външно калибриран, за QS-съединители, полиетилен (не се допуска употреба при производството на хранителни продукти).

FESTO



## Информационен лист

Белег	Стойности
Външен диаметър	10 mm
радиус на огъване според дебита	40 mm
Вътрешен диаметър	7 mm
Мин. радиус на огъване	23.5 mm
работно налягане в зависимост от температурата	-0.95 ... 10 bar
Работна среда	Compressed air in accordance with ISO8573-1:2010 [7:-:-] Water as per manufacturer's declaration at www.festo.com
Температура на околната среда	-30 ... 60 °C
Разрешение	TÜV
Тегло на продукта според дължината	0.03766 kg/m
Цвят	син
Твърдост по Шор	D 52 +/-3
Материал-забележка	Без мед и PTFE (тефлон) RoHS konform
Информация за материала на шлауха	PE

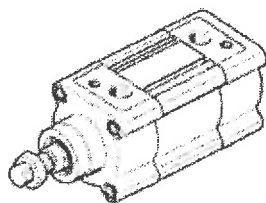
ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА

# Стандартизиран цилиндър DSBC-63-80-PPVA-N3

Специф. Номер: 1383581  
★ Kernprogramm

With adjustable cushioning at both ends.

FESTO



## Информацион ен лист

Белег	Стойности
Ход	80 mm
Диаметър на буталото	63 mm
Резба на буталния прът	M16x1,5
Демпфериране	PPV: двустранно настройваемо пневматично демпфериране
Монтажна позиция	по избор
Отговаря на стандарта	ISO 15552
Край на буталния прът	Външна резба
Конструкция	Профилна тръба Бутален прът Бутало
Отчитане на позицията	за датчици за положение
Варианти	едностранен бутален прът
Работно налягане	0.4 ... 12 bar
Принцип на действие	двойнодействие
Работна среда	Compressed air in accordance with ISO8573-1:2010 [7.4:4]
Note on operating and pilot medium	Lubricated operation possible (subsequently required for further operation)
Клас на корозионна устойчивост КВК	2
Температура на околната среда	-20 ... 80 °C
Енергия на удара в крайните позиции	1.3 J
Дължина на демпфериране	22 mm
Теоретична сила при 6 bar, ход назад	1,682 N
Теоретична сила при 6 bar, ход напред	1,870 N
Движеща се маса при 0 mm ход	430 g
Допълнително тегло на 10 mm ход	62 g
Основно тегло при 0 mm ход	1,740 g
Допълнителна маса за 10 mm ход	25 g
Тип на закрепване	с принадлежности с вътрешна резба по избор:
Пневматичен извод	G3/8
Материал-забележка	RoHS konform
Информация за материала на капака	Алуминиева отливка екраниран
Информация за материала на уплътненията	TPE-U(PU)
Информация за материала на буталния прът	високолегирана стомана
Информация за материала на тръбата на цилиндъра	Алуминиева сплав гладко елоксиран

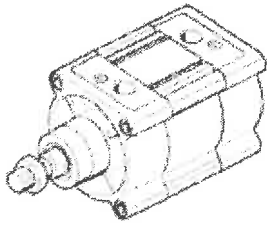
ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА

# Стандартизиран цилиндър DSBC-125-320-PPVA-N3

Специф. Номер: 1804965

With adjustable cushioning at both ends.

FESTO



## Информацион ен лист

Белег	Стойности
Ход	320 mm
Диаметър на буталото	125 mm
Резба на буталния прът	M27x2
Демпфериране	PPV: двустранно настройваемо пневматично демпфериране
Монтажна позиция	по избор
Отговаря на стандарта	ISO 15552
Край на буталния прът	Външна резба
Конструкция	Профилна тръба Бутален прът Бутало
Отчитане на позицията	за датчици за положение
Варианти	едностранен бутален прът
Работно налягане	0.2 ... 10 bar
Принцип на действие	двойнодействащ
Работна среда	Compressed air in accordance with ISO8573-1:2010 [7:4:4]
Note on operating and pilot medium	Lubricated operation possible (subsequently required for further operation)
Клас на корозионна устойчивост КВК	2
Температура на околната среда	-20 ... 80 °C
Енергия на удара в крайните позиции	3.3 J
Дължина на демпфериране	45 mm
Теоретична сила при 6 bar, ход назад	6,881 N
Теоретична сила при 6 bar, ход напред	7,363 N
Движеща се маса при 0 mm ход	2,245 g
Допълнително тегло на 10 mm ход	151 g
Основно тегло при 0 mm ход	6,611 g
Допълнителна маса за 10 mm ход	63 g
Тип на закрепване	по избор: с вътрешна резба с принадлежности
Пневматичен извод	G1/2
Материал-забележка	RoHS konform
Информация за материала на капака	Алуминиева отливка
Информация за материала на уплътненията	екраниран
Информация за материала на буталния прът	TRF-U(PU)
Информация за материала на тръбата на цилиндъра	високолегирана стомана
	Алуминиева сплав
	гладко елоксиран

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА

**РАЗДЕЛ Б: ЦЕНИ И ДАННИ**

## ЦЕНОВИ ДОКУМЕНТ

### 1. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

- 1.1. Цените на Стоките, предмет на договора, са посочени в Ценовите таблици за всяка обособена позиция.
- 1.2. Цените се попълват в български лева, без ДДС и закръглени с точност до втория знак след десетичната запетая.
- 1.3. Единичните цени включват всички евентуални разходи, платими от "Софийска вода" АД допълнително във връзка с изпълнението на настоящия договор.
- 1.4. Цените следва **да включват всички договорни задължения** на Доставчика по Договора, било подразбиращи се или изрично упоменати, включително транспорта на поръчаните стоки DDP гр. София, кв. Бенковски, СПСОВ Кубратово или гр. София, кв. Бункера, ул. Липа №2, ПСПВ Бистрица или на други обекти на територията на Столична община, съгласно Incoterms 2010.
- 1.5. **На Доставчика не са гарантирани количества на поръчаните стоки и продължителност.**
- 1.6. *Цените ще са постоянни за срока на Договора, освен в хипотезата на чл. 43, ал. 2, т.1г, т. 3 и т. 4 от ЗОП.*

### 2. НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

- 2.1. След всяка доставка на Стоки, предмет на Договора, извършена съгласно изискванията на договора, Доставчикът и Възложителят подписват приемо - предавателен протокол.
- 2.2. Доставчикът издава коректно попълнена фактура въз основа на подписания без възражения от страна на Възложителя приемо - предавателен протокол.
- 2.3. Плащането ще се извършва по банков път съгласно т.6 ПЛАЩАНЕ, ДДС И ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ от РАЗДЕЛ Г: ОБЩИ УСЛОВИЯ НА ДОГОВОРА ЗА ДОСТАВКА.

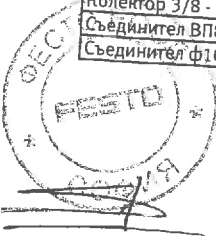
### 3. ЦЕНОВИ ТАБЛИЦИ



Доставка на резервни части - пневматика за филтър преси и барабани съгъстители ROEDIGER

Ценова таблица - Обособена позиция 2

Описание	Предложение на участника-при доставка на еквивалент, посочва се производителя на стоката	Ед. цена за брой в лв. без ДДС
<b>СПСОВ Кубратово</b>		
Съединител QS-B-6-20 (Опаковка от 20 бр.)		48,87 лв.
Съединител QS-B-8-20 (Опаковка от 20 бр.)		52,51 лв.
Съединител QS-B-10-10 (Опаковка от 10 бр.)		34,89 лв.
L-съединител QSL-B-6-20 (Опаковка от 20 бр.)		50,57 лв.
L-съединител QSL-B-8-20 (Опаковка от 20 бр.)		55,19 лв.
L-съединител QSL-B-10-10 (Опаковка от 10 бр.)		37,32 лв.
Шлаух PEN-6X1-BL (Опаковка 50 метра)		33,53 лв.
Шлаух PEN-8X1,25-BL (Опаковка 50 метра)		45,31 лв.
Шлаух PEN-10X1,5-BL (Опаковка 50 метра)		61,62 лв.
Филтър-регулатор LFR-1/2-D-MIDI		104,36 лв.
Омаслител LOE-D-MIDI		64,86 лв.
Редуциращ нипел D-1/8I-1/4A		1,91 лв.
Редуциращ нипел D-1/4I-1/2A		3,41 лв.
Редуциращ нипел D-3/8I-1/2A		3,41 лв.
Електромагнитен разпределител MLH-5-1/8-B		86,08 лв.
Бобина 230 VAC MLH-230VAC		9,58 лв.
Бобина 24 VDC MLH-24VDC		9,58 лв.
Светодиодно уплътнение MF-LD-12-24DC		16,43 лв.
Светодиодно уплътнение MF-LD-230AC		9,58 лв.
Съединител MSSD-F		16,43 лв.
Лопатков превключвател пневматичен VHEM-L-M52-M-G18		23,16 лв.
Стандартизиран цилиндър DSBC-63-80-PPVA-N3		3,53 лв.
Вилка SG-M16X1,5		157,60 лв.
Лагерна опора LNG-63		180,14 лв.
Въртящ фланец SNCB-63		16,63 лв.
Дросел-обратен клапан GRLA-3/8-QS-6-D		31,64 лв.
Регулатор на налягане LR-1/4-D-MINI		32,59 лв.
Филтър-регулатор LFR-1/4-D-MINI		22,65 лв.
Стандартизиран цилиндър DSBC-125-320-PPVA-N3		47,84 лв.
Въртящ фланец SNCB-125		77,97 лв.
Лагерна опора LNG-125		499,21 лв.
Вилка SG-M27X2-B		105,93 лв.
		81,82 лв.
		88,54 лв.
<b>ПСПВ Бистрица</b>		
Чиста вода	φ125-700	3 685,84 лв.
	Цилиндър с позиционер DFPI-125-700-ND2P-E-NB&PS2(4...20mA)6DR5020-ONG03-0AA0	DFPI-125-700-ND2P-E-NB&PS2(4...20mA), CMSX-P-SE-C-U-F1-D-130-A
	Въртящ фланец SNCB-125	FNC-125
	Лагерна опора LNG-125	LNG-125-SA Комплект 2 бр.
	Вилка SG-M27X2-B	
Промивна вода	φ125-500	163,63 лв.
	Цилиндър DSBC-125-500-PPSA-N3	
	Въртящ фланец SNCB-125	FNC-125
	Лагерна опора LNG-125	LNG-125-SA Комплект 2 бр.
	Вилка SG-M27X2-B	
	Краен изключвател SMT-8M-A-ZS-24V-E-5,0-OE	
	Дросел-обратен клапан GRLA-1/2-QS-12-D	
Въздух	φ80-400	327,27 лв.
	Цилиндър DSBC-80-400-PPSA-N3	
	Въртящ фланец SNCB-80	FNC-80
	Лагерна опора LNG-80	LNG-80-SA Комплект 2 бр.
	Вилка SG-M20X1,5	
	Краен изключвател SMT-8M-A-ZS-24V-E-5,0-OE	
	Дросел-обратен клапан GRLA-3/8-QS-10-D	
Отпадна вода	φ160-600	88,54 лв.
	Цилиндър DSBG-160-600-PPVA-N3	
	Въртящ фланец SNGB-160	FNG-160
	Лагерна опора LN-160	LN-160-SA Комплект 2 бр.
	Вилка SG-M36X2	
	Държач за сензор DASP-M4-160-A	
	Краен изключвател SMT-8M-A-ZS-24V-E-5,0-OE	
	Дросел-обратен клапан GRLA-3/4-B	
Г съединител QSL-B-1/4-8-20 (Опаковка от 20 бр.)		40,31 лв.
Преходник асим. 1/2M 1/4F FG182321		80,25 лв.
Съединител C ВП φ10 GV10L		51,78 лв.
Съединител φ10 G1/2M QS-V0-1/2-10		3,41 лв.
Съединител φ10 G1/4M QS-V0-1/4-10		17,54 лв.
T съединител P 1/4 M A3614		10,38 лв.
Шлаух φ10 бял PEN-10X1,5-NT (Опаковка 50 метра)		8,34 лв.
Шлаух φ10 син PEN-10X1,5-BL (Опаковка 50 метра)		2,92 лв.
Укрепваща втулка φ8 UV8		57,99 лв.
Разпределител за въздух 5/2 бобина 220VAC MFH-5-1/4-B		61,62 лв.
Разпределител за въздух 3/2 бобина 220VAC MFH-3-1/4		1,20 лв.
Г съединител φ8 1/4M QSL-B-1/4-8-20 (Опаковка от 20 бр.)		87,28 лв.
Колектор 3/8 - 4x1/4 FR-4-1/4-C		77,78 лв.
Съединител ВП8 QS-10		51,78 лв.
Съединител φ10 3/8M QS-B-3/8-10 (Опаковка от 10 бр.)		16,91 лв.
	Съединител QS-B-10-10 (Оп. от 10 бр.)	34,89 лв.
		23,10 лв.

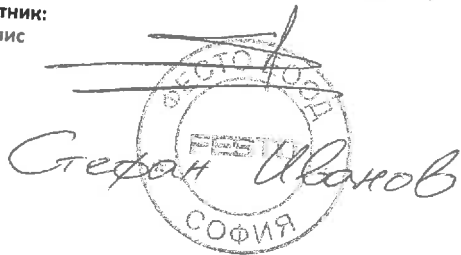


**Ценава таблица - Обособена позиция 2**  
**Доставка на резервни части - пневматика за филтър преси и барабанни сгъстители ROEDIGER**

Описание	Предложение на участника-при доставка на еквивалент, посочва се производителя на стоката Еквивалент	Ед. цена за брой в лв. без ДДС
Съединител ф8 1/2M QS-B-1/2-10 (Опаковка от 10 бр.)		33,18 лв.
Съединител ф8 1/4M QS-B-1/4-8 (Опаковка от 20 бр.)		34,28 лв.
Тапа G3/8 F FG3322		1,64 лв.
Шлаух ф8 бял PEN-8X1,25-NT (Опаковка 50 метра)		40,78 лв.
Шлаух ф8 син PEN-8X1,25-BL (Опаковка 50 метра)		45,31 лв.
Укрепваща втулка ф6 UV6		1,11 лв.
Крайна плочка VMPAL-EPR		10,94 лв.
Защитна капачка MPA VMPA-HBT-B (Опаковка от 10 бр.)		78,15 лв.
Шумозаглушител UC-M7		6,06 лв.
Крайна плочка VMPAL-EPL-CPX		199,54 лв.
Захранващ модул VMPAL-SP-0		21,88 лв.
Щуцер QSPKG20-10		3,70 лв.
Пневматична плочка VMPAL-EU		9,38 лв.
Пневматична плочка VMPAL-EG		6,87 лв.
Пневматична основа VMPAL-AP-10		7,50 лв.
Електрически свързващ модул VMPAL-EVAP-10-2		23,44 лв.
Пневматичен вентил VMPA1-M1H-J-PI		125,99 лв.
Винтов държач VMPAL-ST-AP-10		3,91 лв.
Капак електрически модул CPX-EPL-EV		16,30 лв.
Мрежов модул CPX-FB13		472,16 лв.
Електрически свързващ модул CPX-GE-EV-S-7/8-5POL		58,38 лв.
Входен модул CPX-8DE		127,05 лв.
Конекторен блок CPX-AB-8-KL-4POL		75,13 лв.
Аналогов входен модул CPX-2AE-U-I		299,25 лв.
Захранващ конектор NECU-G78G5-C2		53,04 лв.
<b>Общо за обособена позиция 2</b>		<b>11 912,26 лв.</b>

Забележка: Доставчикът доставя оригинални резервни части, или

Участник:  
 Подпис

  
 Стефан Увалов  
 СОФИЯ

**РАЗДЕЛ В: СПЕЦИФИЧНИ УСЛОВИЯ НА ДОГОВОРА**

## СПЕЦИФИЧНИ УСЛОВИЯ НА ДОГОВОРА

### 1. НЕУСТОЙКИ

1.1 В случай, че Доставчикът не достави поръчаните Стоки в определения срок на доставка, Доставчикът дължи неустойка на Възложителя в размер на 2% (два процента) от стойността на забавените стоки за всеки ден закъснение, но не повече от 20% (двадесет процента) от стойността на поръчката.

1.2 В случай че Доставчикът не подмени в определения срок за доставка, дефектирали в рамките на гаранционния срок стоки, той дължи неустойка на Възложителя в размер на 2% (два процента) от стойността на дефектните стоки за всеки ден закъснение, но не повече от 20% (двадесет процента) от стойността на дефектните стоки.

1.3 Ако Доставчикът забави доставката на Стоки, предмет на Договора или подмяната на дефектни стоки с повече от 10 (десет) дни, то ще се счита, че Доставчикът е в съществено неизпълнение на Договора, като в такъв случай Възложителят има право:

1.3.1. да прекрати едностранно Договора, поради неизпълнение от страна на Доставчика, като задържи гаранцията за добро изпълнение и/или

1.3.2. да закупи недоставените Стоки от трета страна, като Доставчикът дължи възстановяване на пълната стойност на съответните стоки, както и всички разходи и/или щети и/или пропуснати ползи, претърпени от Възложителя в следствие на неизпълнението на на своите договорни задължения от страна на Доставчика.

1.4 В случай, че Доставчикът достави Стоки, които не съответстват на уговореното по този Договор, независимо дали в качествено или количествено отношение, и/или доставените Стоки са негодни да се ползват за целите посочени в Договора, Доставчикът дължи неустойка в размер на 20% (двадесет процента) от стойността на поръчката.

1.5 В случаите по чл.1.4 от настоящия раздел Възложителят, без да се ограничават други негови права, може по свое усмотрение да поиска от Доставчика да замени тези Стоки в срок, определен от Възложителя или да върне Стоките на Доставчика и да ги закупи от друг Доставчик, като приспадне направените разходи от гаранцията за изпълнение.

1.6 В случаите, когато Доставчикът не е спазил срока за доставка или подмяна на дефектни стоки, съгласно договора или е налице несъответствие на доставените Стоки в качествено или количествено отношение, и/или доставените Стоки са негодни да се ползват за целите посочени в Договора, то Доставчикът дължи неустойка, съгласно чл.1.3 или чл.1.4 от този раздел, както и възстановява на Възложителя претърпените щети и/или пропуснати ползи, вследствие на неизпълнение на задълженията на Доставчика по договора.

1.7 При наличие на повече от 3 (три) рекламации, доказани с подписан от двете страни констативен протокол поради дефектирали и/или некачествени стоки, Възложителят има право да прекрати договора едностранно, като задържи гаранцията за изпълнение.

1.8 В случай, че Доставчикът прекрати едностранно договора, без да има правно основание, той дължи на Възложителя неустойка в размер на 20% (двадесет процента) от прогнозната стойност на договора.

### 2. САНКЦИИ, НАЛАГАНИ НА "СОФИЙСКА ВОДА" АД

2.1. Ако в който и да е момент, поради действие или бездействие от страна на Изпълнителя и/или негови служители, на "Софийска вода" АД бъдат наложени санкции по силата на действащото законодателство, Изпълнителят

се задължава да обезщети Възложителя по всички санкции в пълния им размер.

### **3. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА**

- 3.1. Гаранцията за изпълнение е 5 %(пет процента) от стойността на договора и е със срок и валидност съгласно предвиденото в договора, като Възложителят не дължи лихви на Изпълнителя за периода, през който гаранцията е престояла при него.
- 3.2. В случай, че Изпълнителят откаже да изплати неустойка, глоба или санкция, наложена съгласно изискванията на настоящия договор, Възложителят има право да приспадне дължимата му сума от гаранцията за изпълнение, внесена от Изпълнителя, за гарантиране изпълнението на настоящия договор. Изпълнителят е длъжен да поддържа стойността на гаранцията за изпълнение за срока на договора.
- 3.3. В случай, че стойността на гаранцията за изпълнение се окаже недостатъчна, Изпълнителят се задължава в срок от 5 работни дни да заплати стойността на дължимата неустойка и да допълни своята гаранция за изпълнение до нейния пълен размер.
- 3.4. В случай, че Възложителят прекрати Договора поради неизпълнение от страна на Изпълнителя, то Възложителят има право да задържи изцяло гаранцията за изпълнение, представена от Изпълнителя.

**РАЗДЕЛ Г: ОБЩИ УСЛОВИЯ НА ДОГОВОРА ЗА ДОСТАВКА**

**РАЗДЕЛ Г: ОБЩИ УСЛОВИЯ НА ДОГОВОРА ЗА ДОСТАВКА**

**Съдържание:**

Член: Описание

---

1. ДЕФИНИЦИИ
2. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ
3. ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ДОСТАВЧИКА
4. ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ
5. НЕУСТОЙКИ
6. ПЛАЩАНЕ, ДДС И ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ
7. КОНФИДЕНЦИАЛНОСТ
8. ПУБЛИЧНОСТ
9. СПЕЦИФИКАЦИЯ
10. ДОСТЪП И ИНСПЕКТИРАНЕ
11. ЗАГУБА ИЛИ ПОВРЕДА ПРИ ТРАНСПОРТИРАНЕ
12. ОПАСНИ СТОКИ
13. ДОСТАВКА
14. ГАРАНЦИЯ ЗА КАЧЕСТВО
15. ПРАВО НА ОТКАЗ
16. ОБРАЗЦИ И МОСТРИ
17. ДОСТЪП ДО ОБЕКТА И СЪОРЪЖЕНИЯ
18. ЗАСТРАХОВАНЕ И ОТГОВОРНОСТ
19. ПРЕОТСТЪПВАНЕ И ПРЕХВЪРЛЯНЕ НА ЗАДЪЛЖЕНИЯ
20. РАЗДЕЛНОСТ
21. ПРЕКРАТЯВАНЕ
22. ПРИЛОЖИМО ПРАВО
23. ФОРС МАЖОР

## ОБЩИ УСЛОВИЯ НА ДОГОВОРА ЗА ДОСТАВКА

**Общите условия на договора за доставка, са както следва:**

### 1. ДЕФИНИЦИИ

Следните понятия следва да имат определеното им по-долу значение. Думи в единствено число следва да се приемат и в множествено и обратно, думи в даден род следва да се възприемат, в който и да е род, ако е необходимо при тълкуването на волята на страните по настоящия договор. Думите, които описват дадено лице, включват всички представлявани от това лице страни по договора, независимо дали са свързани лица по смисъла на Търговския закон или не, освен ако от контекста не е ясно, че са изключени.

Препращането към даден документ следва да се разбира като препращане към посочения документ, както и всички други документи, които го изменят и/ или допълват.

- 1.1. **"Възложител"** означава "Софийска вода" АД, което възлага изпълнението на доставките по договора.
- 1.2. **"Доставчик"** означава физическото или юридическо лице (техни обединения), посочено в договора като доставчик и неговите представители и правоприемници.
- 1.3. **"Контролиращ служител"** означава лицето, определено от Възложителя, за което Доставчикът е уведомен и което действа от името на Възложителя и като представител на Възложителя за целите на този договор.
- 1.4. **"Договор"** означава цялостното съглашение между Възложителя и Доставчика, състоящо се от следните части, които в случай на несъответствие при тълкуване имат предимство в посочения по – долу ред:
  - Договор;
  - Раздел А: Техническо задание – предмет на договора;
  - Раздел Б: Цени и данни;
  - Раздел В: Специфични условия;
  - Раздел Г: Общи условия;
- 1.5. **"Ценаподоговора"** -означава цената, изчислена съгласно Раздел Б: Цени и данни.
- 1.6. **"Максимална стойност на договора"** -означава пределната сума, която не може да бъде надвишавана при възлагане и изпълнение на договора.
- 1.7. **"Стоки"** – означава всички стоки, които се доставят от Доставчика, както е описано в настоящия Договор.
- 1.8. **"Обект"** означава всяко местоположение (земя или сграда), където ще се извършват доставките, предмет на настоящия договор и всяко друго място, предоставено от Възложителя за целите на договора.
- 1.9. **"Системизабезопасностна работата"** означава комплект от документи на Възложителя или нормативни актове съгласно българското законодателство, които определят начините и методите за опазване здравето и безопасността при извършване на доставките, предмет на договора.



- 1.10. **"Поръчка"** означава официална поръчка от Възложителя до Доставчика с пълно описание, съгласно Договора, на стоките, цената и мястото на доставка.
- 1.11. **"Срок на доставка"** означава фактическият период на доставка на поръчаните стоки, считано от датата на поръчката до датата на реалната доставка на стоките до мястото, определено от Възложителя. Срокът на доставката ще се измерва в работни дни.
- 1.12. **"Забавяне на доставката"** означава броя дни забава след изтичане на срока на доставка.
- 1.13. **"Дата на влизане в сила на договора"** означава датата на подписване на договора, освен ако не е уговорено друго.
- 1.14. **"Срок на Договора"** означава предвидената продължителност на предоставяне на доставките, както е определено в договора.
- 1.15. **"Неустойки"** означава санкции или обезщетения, които могат да бъдат налагани на Доставчика, в случай, че доставките не бъдат извършени в съответствие с условията и сроковете в настоящия договор.
- 1.16. **"Гаранция за изпълнение"** означава паричната сума или банковата гаранция, която Доставчикът предоставя на Възложителя, за да гарантира доброто изпълнение на договора (съгласно чл.59, ал.1 и ал.3 вр. чл.60, ал.2 от ЗОП).

## 2. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

- 2.1. Предмет на настоящия Договор е ангажирането на Доставчика от страна на Възложителя да бъде негов неизключителен доставчик на Стоките за Срока на Договора срещу заплащане на Цената по Договора. Възложителят си запазва правото да закупува всяка една от посочените Стоки от други източници по свое усмотрение.
- 2.2. Заявените в Договора количества са примерни и са само с прогнозна цел. Те не дават гаранция за количествата поръчвани Стоки. Единичните цени на Стоките, вписани от Доставчика в Ценовите таблици към Договора, се прилагат за целия срок на договора.
- 2.3. Заглавията в този Договор са само с цел препращане и не могат да се ползват като водещи при тълкуването на клаузите, към които се отнасят.
- 2.4. Всяко съобщение, изпратено от някоя от страните до другата, следва да се изпраща чрез пратка с обратна разписка или по факс и ще се счита за получено от адресата от датата, отбелязана на обратната разписка, съответно от получаване на факса, ако той е пуснат до правилния факс номер (когато на доклада от факса за изпращане на насрещния факс е изписано „ОК“) на адресата.
- 2.5. Всяка страна трябва да уведоми другата за промяна или придобиване на нов адрес, телефонен или факс номер за кореспонденция възможно най-скоро, но не по късно от 48 часа от такава промяна или придобиване.
- 2.6. Неуспехът или невъзможността на някоя от страните да изпълни, в който и да е момент, някое (някои) от условията на настоящия Договор, не трябва да се приема като отмяна на съответното условие (условия) или

на правото да се прилагат условията на настоящия Договор.

- 2.7. Настоящият договор не учредява представителство или сдружение между страните по него и никоя от страните няма право да извършва разходи от името и за сметка на другата. В изпълнение на задълженията си по договора нито една от страните не следва да предприема каквото и да е действие, което би могло да накара трето лице да приеме, че действа като законен представител на другата страна.
- 2.8. Евентуален спор или разногласие във връзка с тълкуването или изпълнението на настоящия договор страните ще решават в дух на разбирателство и взаимен интерес. В случай, че това се окаже невъзможно, спорът ще бъде решен по съдебен ред, освен ако страните не подпишат арбитражно споразумение.
- 2.9. Номерът и Датата на влизане в сила на Договора трябва да бъдат цитирани във всяка кореспонденция.
- 2.10. Всички задължения или разходи, възникнали за Доставчика в резултат на възлагането на настоящия Договор се приема, че са включени в офертата на Доставчика.
- 2.11. Доставчикът се задължава да обезщети изцяло Възложителя за всички щети и пропуснати ползи, както и да възстанови в пълния им размер санкциите, наложени от съд или административен орган, ведно с дължимите лихви, направените разноси, разходи, предявени към Възложителя във връзка с изпълнението на настоящия договор и дължащи се на действия, бездействия или забава на необходимите действия на Доставчика и/или негови поддоставчици при или по повод изпълнението на доставките.
- 2.12. Никоя клауза извън чл.7 КОНФИДЕНЦИАЛНОСТ не продължава действието си след изтичане срока или прекратяването на договора, освен ако изрично не е определено друго в договора.

### **3. ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ДОСТАВЧИКА**

Без да се ограничава действието на специфичните условия на Договора, общите задължения на Доставчика са, както следва:

- 3.1. За срока на Договора Доставчикът се задължава да изпълнява задълженията си по настоящия договор точно и с грижата на добър търговец.
- 3.2. За срока на Договора Доставчикът се задължава да отдели на Възложителя такава част от своя персонал, време, внимание и способности, каквато е необходима за точното изпълнение на задълженията на Доставчика по Договора.
- 3.3. Доставчикът трябва да се съобразява с инструкциите на Възложителя, както и да пази добросъвестно интересите на Възложителя, във всеки един момент.
- 3.4. Доставчикът доставя Стоките съгласно изискванията на настоящия Договор.
- 3.5. Доставчикът договаря подходящи условия с подизпълнители, когато е допуснато ползването на подизпълнители, които условия да отговарят на разпоредбите на настоящия договор. Доставчикът носи отговорност за изпълнението на доставките, включително и за тези, изпълнени от

подизпълнителите.

- 3.6. Доставчикът спазва и предприема необходимото, така че неговите служители и подизпълнители да спазват точно изискванията на приложимото право по повод на здравословните и безопасни условия на труда и изискванията на Възложителя за безопасност при работа.
- 3.7. Доставчикът трябва да изпраща фактури за плащания съгласно чл.6 ПЛАЩАНЕ, ДДС И ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ.
- 3.8. Доставчикът трябва да предоставя на Възложителя документи и/или сертификати, които доказват качеството на Стоките, доставяни на Възложителя.
- 3.9. Доставчикът осигурява за своя сметка всичко необходимо за изпълнението на предмета на настоящия Договор, освен ако писмено не е уговорено друго.
- 3.10. При изпълнение на Договора, Доставчикът предприема всички необходими действия да не възпрепятства дейността на Възложителя или на други доставчици, или да се ограничават права на трети лица, или да се уврежда имущество, независимо дали то принадлежи на Възложителя или не.
- 3.11. Доставчикът се задължава да не допуска съхраняване и/или ползване на обекта на напитки с алкохолно съдържание и/или други вещества, които могат да препятстват нормалното изпълнение на работите, както и да допуска до строителната площадка/до обекта, на който се предоставят услугите само квалифицирани работници, които не са употребили алкохол и са в добро здравословно състояние, позволяващо им да изпълняват нормално задълженията си.

#### 4. ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Без да се ограничават специфичните задължения на Възложителя съгласно договора, общите му задължения са, както следва:

- 4.1. Възложителят определя Контролиращ служител, за което своевременно уведомява Доставчика. Възложителят може да заменя Контролиращия служител за срока на договора по свое усмотрение.
- 4.2. Контролиращият служител може да упражнява правата на Възложителя съгласно договора, с изключение на правата, свързани с прекратяване и/или изменение на договора. Ако съгласно условията на назначаването си Контролиращият служител следва да получава изрично упълномощаване от Възложителя за упражняването на дадено правомощие, следва да се приеме, че такова му е дадено и липсата му не може да се противопостави на Доставчика.
- 4.3. Контролиращият служител може да определи Представител на контролиращия служител, като писмено уведомява Доставчика за това.
- 4.4. Представителят на Контролиращия служител не може да упражнява правата на Възложителя по договора, свързани с прекратяване и/или изменение на договора.

## **5. НЕУСТОЙКИ**

Неустойките за забава при изпълнение на доставките и/или доставка на некачествени стоки са определени в Раздел В: Специфични условия на договора.

## **6. ПЛАЩАНЕ, ДДС И ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ**

- 6.1. След като напълно се увери в доставката на Стоките съобразно изискуемото качество и количество и в уговорения срок, Възложителят трябва да заплати на Доставчика дължимата сума по цената (цените), вписана/и в Ценовата таблица в РАЗДЕЛ Б: ЦЕНИ И ДАННИ от този Договор и повторена в Поръчката (Поръчките).
- 6.2. При доставка на стоките, Доставчикът изготвя приемо-предавателен протокол и го предоставя на Възложителя за одобрение.
- 6.3. Плащането се извършва в 45 (четиридесет и пет) дневен срок от датата на представяне от Доставчика на коректно съставена фактура в резултат на подписан без възражения приемо-предавателен протокол.
- 6.4. Контактите между Възложителя и Доставчика във връзка с ежедневното изпълнение на Договора трябва да се осъществяват между Контролиращия служител или Представителя на контролиращия служител и Доставчика.
- 6.5. Възложителят може да задържи плащане или да прихване суми срещу насрещни дължими суми без допълнителни разходи за него, в случай че има основание за това.
- 6.6. Всички суми, посочени в Договора, са без ДДС, освен ако изрично не е посочено друго. ДДС, което се дължи по повод на тези суми, се начислява допълнително към тях.
- 6.7. Задържането и освобождаването на Гаранцията за изпълнение на Договора се осъществява съобразно условията и сроковете, посочени в Раздел В: Специфични условия на договора.

## **7. КОНФИДЕНЦИАЛНОСТ**

- 7.1. Освен с писмено съгласие на другата страна, никоя от страните не може да използва договора или информация, придобита по повод на договора, за цели извън изрично предвидените в договора.
- 7.2. Освен с писмено съгласие на другата страна, никоя страна не може по време на договора или след това да разкрива и/или да разрешава разкриването на трети лица на всякаква информация, свързана с дейността на другата страна, както и друга конфиденциална информация, която е получена или е могла да бъде получена по време на договора.
- 7.3. В случай, че Възложителят поиска, Доставчикът прави необходимото така, че неговите служители или подизпълнители да поемат директни задължения към Възложителя по повод на конфиденциалността във форма, приемлива за Възложителя.

## **8. ПУБЛИЧНОСТ**

Освен ако не е необходимо за подписването или е уговорено като необходимо за изпълнението на договора, Доставчикът не публикува по своя инициатива и не разрешава публикуването, заедно или с друго лице, на информация, статия, снимка, илюстрация или друг материал от какъвто и да е вид по повод на договора или дейността на Възложителя преди предварителното представяне на материала на Възложителя и получаването на неговото писмено съгласие. Такова съгласие от Възложителя важи само за конкретното публикуване, което е изрично поискано.

## **9. СПЕЦИФИКАЦИЯ**

- 9.1. Доставчикът се задължава да изпълнява доставките съгласно Раздел А: Техническо задание – предмет на договора, спецификациите, чертежите, мострите или други описания на доставките, част от договора.
- 9.2. Ако Доставчикът изпълни доставки, които не отговарят на изискванията на договора, Възложителят може да откаже да приеме тези доставки и да търси обезщетение за претърпени вреди и пропуснати ползи. Възложителят може да предостави на Доставчика възможност да повтори изпълнението на неприетите доставки преди да потърси други доставчици.

## **10. ДОСТЪП И ИНСПЕКТИРАНЕ**

Възложителят има право да инспектира в подходящо време съоръженията и сградите на Доставчика, както и помещенията на Поддоставчиците, за производство на Стоките. За тази цел Доставчикът трябва да осигури достъп на Възложителя до своите помещения.

## **11. ЗАГУБА ИЛИ ПОВРЕДА ПРИ ТРАНСПОРТИРАНЕ**

- 11.1. Доставчикът трябва да уведоми Възложителя за всяка загуба или повреда на Стоките, включително частична загуба, дефекти или невъзможност да достави цялата или част от партидата.
- 11.2. Рискът от случайно повреждане или погиване – пълно или частично - на Стоките при транспортирането им, включително до мястото на доставка и предаването им на Възложителя се носи от Доставчика.

## **12. ОПАСНИСТОКИ**

- 12.1. Всяка информация, притежавана от или на разположение на Доставчика, която се отнася до всякакви потенциални опасности при транспортиране, предаване или използване на доставяните Стоки, трябва незабавно да бъде съобщена на Възложителя.
- 12.2. Доставчикът трябва да предостави подробна информация за всички рискове за персонала на Възложителя, произтичащи от специфичното използване на Стоките, предмет на настоящия договор.
- 12.3. Доставчикът трябва да маркира опасните Стоки с международен символ(и) за опасност и да изпише името на материала им на български език. Транспортните и всички други документи трябва да включват декларация относно опасността и наименованието на материала на български език. Стоките трябва да бъдат придружавани от информация за възможни аварийни ситуации на български език под формата на писмени инструкции, етикети или

означения. Доставчикът трябва да спазва изискванията на българското законодателство и на международните споразумения, свързани с пакетирането, поставянето на етикети и транспортирането на опасните Стоки.

- 12.4. Доставчикът трябва да представи инструкции за безопасно използване на всички Стоки, доставяни на Възложителя или използвани от Доставчика или от неговите Поддоставчици на обекта. Инструкциите трябва да включват минимум следното.
- 12.4.1. информация за опасностите от използване на Стоките;
  - 12.4.2. оценка на риска от използване на Стоките;
  - 12.4.3. описание на контролните мерки, които трябва да се вземат;
  - 12.4.4. подробности за необходимо предпазно облекло;
  - 12.4.5. подробности за максималните граници на излагане на открито или за приложимите стандарти на излагане на открито, приложими за съответния материал;
  - 12.4.6. всякакви препоръки за следене на здравното състояние;
  - 12.4.7. препоръки, свързани с осигуряване, поддръжка, почистване и тестване на респираторно защитни и на вентилационни съоръжения.
  - 12.4.8. препоръки за боравене с отпадъци, включително и начини на депониране.
- 12.5. Информацията, която Доставчикът предоставя по горепосочените точки, трябва да се изпраща преди доставката на Стоките.

### **13. ДОСТАВКА**

- 13.1. Стоките трябва да се доставят от Доставчика до мястото, посочено в Договора или в поръчката, освен ако писмено не е уговорено друго между страните.
- 13.2. Собствеността и рискът от повреждане или загуба на Стоките се носи от Доставчика до тяхното доставяне на мястото, посочено в Договора или в Поръчката (поръчките), и приемане от оторизиран представител на Възложителя.
- 13.3. Доставчикът трябва да предприеме необходимите действия всички Стоки да бъдат надлежно пакетирани, така че да достигнат местоназначението си в добро състояние. Всички Стоки трябва да бъдат доставяни и разтоварвани на мястото, на датата и в часа, посочени в Поръчката (поръчките) или в Договора.
- 13.4. Всички Стоки, доставяни на Възложителя, трябва да се придружават от известие за доставка, съдържащо Ком. номера на Поръчката (поръчките) и Спецификацията (спецификациите). Известието за доставка трябва да бъде подписано от Възложителя като доказателство за приемането на Стоките.
- 13.5. Датата (датите) и часът на доставка на Стоките трябва да бъдат определени в Поръчката (поръчките), освен ако не е уговорено друго между страните. Часът на доставка се определя от моментните обстоятелства, освен ако изрично не е уговорено друго между страните. Доставчикът трябва да предостави инструкции или всякаква друга необходима информация, които да позволят на Възложителя да приеме доставката на Стоките.
- 13.6. Възложителят си запазва правото да отмени всяка Поръчка или всяка неизпълнена част от нея, в случай, че Доставчикът не достави поръчаните Стоки на уговорената дата. В случай на необходимост от повторно поръчване Възложителят може да поръча Стоките от друг доставчик, като всички допълнителни разходи, произтичащи от това, се поемат от Доставчика.

- 13.7. Количествата доставяни Стоки трябва да отговарят на съответните количества, поръчвани от Възложителя освен ако не е уговорено друго. Възложителят може по свое усмотрение да приеме или не частична доставка на Стоките.
- 13.8. Когато Доставчикът изисква от Възложителя да връща опаковките на Стоките, разходите по връщането се поемат от Доставчика. Разходите по връщането се възстановяват на Възложителя в срок до 30 (тридесет) дни, считано от датата на изпращане на опаковките от страна на Възложителя.
- 13.9. Когато Доставчикът доставя Стоките с МПС, наличните празни опаковки могат да бъдат върнати със същото МПС. Всички опаковки, които подлежат на връщане, трябва да бъдат маркирани като такива.

#### **14. ГАРАНЦИЯ ЗА КАЧЕСТВО**

- 14.1. Доставчикът гарантира, че качеството на Стоките съответства на изискванията на действащото българско законодателство към момента на доставка на Стоките, както и на спецификациите към договора.
- 14.2. Освен ако друго не е уговорено, без да се ограничават други негови права, Доставчикът трябва във възможно най-кратък срок, но не повече от 10 (десет) дни от датата на уведомяване от страна на Възложителя за дефект или неизпълнение на задължения по Договора, да поправи или замени всички Стоки, които са били или са станали дефектни в срок от 12 (дванадесет) месеца от датата на пускането им в експлоатация или 18 (осемнадесет) месеца от датата на доставянето им. Срокът се удължава пропорционално, ако подобни дефекти се появяват след подмяната при правилна експлоатация и се дължат на дефектен дизайн, на погрешни инструкции от страна на Доставчика, или Стоките са некачествени или дефектни поради начина на производство, или има друго нарушение на дадените гаранции на Възложителя.
- 14.3. В случай, че Доставчикът не поправи даден дефект или не подмени дадени дефектни Стоки в срок до 10 (десет) дни от датата на уведомяване от страна на Възложителя, то Възложителят може да поправи или по собствено усмотрение да подмени тези стоки за сметка на Доставчика.

#### **15. ПРАВО НА ОТКАЗ**

- 15.1. В случай, че Доставчикът достави Стоки, които не съответстват на уговореното по този Договор и на Поръчката (поръчките), независимо дали по качество или по количество, или не са годни да се ползват съобразно целите на Договора или по друг начин не съответстват на уговореното в Договора, Възложителят, без да се ограничават други негови права, има правото да откаже приемането на тези Стоки.
- 15.2. Възложителят може да предостави възможност на Доставчика да замени неприетите Стоки с други, съответстващи на Договора и Поръчката (поръчките), преди да ги закупи от друго място.
- 15.3. Възложителят връща на Доставчика всички неприети Стоки за негова сметка.

#### **16. ОБРАЗЦИ И МОСТРИ**

- 16.1. Доставчикът трябва при поискване от страна на Възложителя да предостави образци, мостри и инструкции за ползване на Стоките. Подобно предоставяне

по никакъв начин не освобождава Доставчика от неговите отговорности по Договора.

- 16.2. Доставчикът не трябва да се отклонява от нито една одобрена мостра или образец, без предварително да е получил писмено съгласие за това от страна на Възложителя.

## 17. ДОСТЪП ДО ОБЕКТА И СЪОРЪЖЕНИЯТА

- 17.1. Ако това е необходимо за изпълнението на предмета на Договора, Възложителят трябва да предостави достъп до Обекта на оторизирани представители на Доставчика. Достъпът се предоставя след предварително предизвестие от страна на Доставчика.

- 17.2. Доставчикът предприема необходимите действия неговите служители да не навлизат в други части на Обекта и да ползват само посочените от Възложителя пътища, маршрути и сгради.

## 18. ЗАСТРАХОВАНЕ И ОТГОВОРНОСТ

- 18.1. Доставчикът носи пълна имуществена отговорност за вреди, причинени по повод изпълнението на договора, както следва:

18.1.1. Нараняване или смърт на някое лице (служител на Възложителя, служител на Доставчика или наето от него лице или на трети лица при или във връзка с изпълнението на договора;

18.1.2. Повреда или погиване имуществото на Възложителя или на трети лица при или във връзка с изпълнението на договора.

Тази отговорност обхваща и претенциите на трети лица, съдебни процедури, имуществени и/или неимуществени вреди, разноски и всякакви други разходи, свързани с гореизложеното.

- 18.2. Доставчикът следва да притежава всички задължителни застраховки, съгласно действащата нормативна уредба, както и поддържа валидни застраховки за своя сметка за срока на договора.

- 18.3. Застрахователните полици се представят на Възложителя при поискване.

## 19. ПРЕОТСТЪПВАНЕ И ПРЕХВЪРЛЯНЕ НА ЗАДЪЛЖЕНИЯ

- 19.1. Договорът не може да бъде прехвърлен или преотстъпен като цяло на трето лице.

## 20. РАЗДЕЛНОСТ

В случай, че някоя разпоредба или последваща промяна в договора се окаже недействителна, останалите разпоредби продължават да бъдат валидни и подлежащи на изпълнение.

## 21. ПРЕКРАТЯВАНЕ

- 21.1. Възложителят може (без да се накърняват други права или задължения по договора) да прекрати договора без каквито и да е компенсации или обезщетения с писмено известие до Доставчика при следните обстоятелства:

21.1.1. ако Доставчикът и/или служителите на Доставчика виновно и/или нееднократно предоставят невярна информация или сведения, значително нарушат правилата за безопасност и здраве при работа,



продължително и/или съществено не изпълняват задълженията си по договора.

- 21.1.2. ако за Доставчика е открито производство по несъстоятелност.
- 21.2. Всяка страна има право едностранно да прекрати Договора изцяло или отчасти, в случай че другата страна е в неизпълнение на Договора и не поправи това положение в четиринадесетдневен срок от получаването на писмено уведомление за това неизпълнение от изправната страна.
- 21.3. В случай, че Възложителят прекрати Договора поради неизпълнение от страна на Доставчика, то Възложителят има право да задържи изцяло гаранцията за изпълнение, внесена от Доставчика.
- 21.4. Възложителят има право да прекрати договора с едномесечно писмено предизвестие. Възложителят не носи отговорност за разходи след срока на предизвестиято.
- 21.5. Страните могат да прекратят договора по всяко време по взаимно съгласие.
- 21.6. Прекратяването на договора не влияе на правата на всяка от страните, възникнали преди или на датата на прекратяване. При прекратяване на договора всяка страна връща на другата цялата информация, материали и друга собственост.
- 21.7. При изтичане или прекратяване на договора Доставчикът се задължава да съдейства на нов Доставчик за поемане изпълнението на договор. Направените от Доставчика разходи за това се поемат от Възложителя, след неговото предварително одобрение.

## **22. ПРИЛОЖИМО ПРАВО**


Към този договор ще се прилагат и той ще се тълкува съобразно разпоредбите на българското право.

## **23. ФОРС МАЖОР**

- 23.1. При възникване на форсмажорни обстоятелства по смисъла на чл.306 от Търговския закон на Република България, водещи до неизпълнение на договора страната, която се позовава на такова обстоятелство трябва да уведоми другата в какво се състои непреодолимата сила и възможните последици от нея за изпълнението на договора.

Страните трябва да направят това уведомление до 3 (три) дни от настъпването на обстоятелствата.

ПРИЛОЖЕНИЕТ ДОКУМЕНТ СЕ ПОДПИСВА НА ЕТАП СКЛЮЧВАНЕ НА ДОГОВОРА

 Софийска вода	Документ по БЗР (BS OHSAS 18001:2007)	П-БЗР 4.4.6-1- Д 3	
	СПОРАЗУМЕНИЕ по чл. 18 от ЗЗБУТ	Издание: 04	18/10/2013
		Стр. 1от 1	

Приложение №2  
П-БЗР 4.4.6-1- Д 2

### СПОРАЗУМЕНИЕ

Към договор № 6816 Доставка на резервни части за пневматика за филтър преси и барабанни сгъстители ROEDIGER

**За съвместно осигуряване на ЗБУТ при извършване на дейност от контрактори на територията на обектите в експлоатация и/ или временно спрени от експлоатация на "Софийска вода" – АД съгласно чл.18 от ЗЗБУТ**

На 23.11.2015 г. на основание чл.18 от ЗЗБУТ се сключи настоящето споразумение между Възложителя – "Софийска вода" АД и Изпълнителя „Фесто“ ЕООД.

Отговорност за осигуряване на ЗБУТ носят:

Възложителя – за дейностите свързани с експлоатацията на ЕМП.

Изпълнителя – за дейностите предмет на договор № 6816 /отдел, станция, звено/

Координирането на съвместното прилагане на настоящето споразумение се възлага на :

От страна на Възложителя:

Контролиращ служител по договора Иван Добрев

на длъжност мениджър ЕМП Север

От страна на Изпълнителя г-н. Павел Георгиев Манолов

на длъжност инженер проекта автомати за гвп

Преди започване на работа гореспоменатите лица установяват с протокол изпълнението на необходимите предварителни мероприятия по ЗБУТ, осигуряващи настоящето споразумение.

#### Общи изисквания

1. Нищо от условията на споразумението и приложените към него документи не освобождава Изпълнителя от приложимите нормативни изисквания по безопасност и здраве при работа.
2. Изпълнителят се задължава да осигури ЗБУТ, както за всички свои работещи на обекта, така и на всички останали лица, които по друг повод се намират на територията на обекта.
3. Изпълнителят осигурява ежедневен надзор над своите служители и подизпълнители по осигуряване на безопасно извършване на работата.

### **Пропусквателен режим**

4. Възложителят посочва работната площадка и маршрутите за придвижване на хора и коли на Изпълнителя, и издава карти-пропуск на всички лица на Изпълнителя по предварително представен от него списък.
5. Изпълнителят се задължава да спазва посочените маршрути и пропускателния режим на обекта.
6. Забранен е престоят на работници и техника на Изпълнителя извън посочените работни места и пътища за придвижване.

### **Организация по извършване на инструктаж по ЗБУ и ПБ**

7. Изпълнителят се задължава да допуска до работа само обучен и инструктиран персонал.
8. На целия персонал на Изпълнителя, включително и специалистите с ръководни функции, Възложителят провежда начален инструктаж съгласно процедура П-БЗР4.4.2-1. Служителите на Изпълнителя задължително преминават начален инструктаж преди започване на работата на място, уточнено от Възложителя и в присъствие на техния ръководител.
9. При промяна на състава, Изпълнителят представя на Възложителя списъка на новите лица за начален инструктаж, преди да ги е допуснал до работа.
10. Специфичните правила по безопасност на "Софийска вода" АД, дадени по време на инструктажа и на оперативните срещи, трябва да бъдат спазвани от всички, винаги и по всяко време.
11. Останалите видове инструктаж по ЗБУ и ПБ на работниците на Изпълнителя са негово задължение и се провеждат и регистрират от негови длъжностни лица, съгласно действащото законодателство.

### **Специално работно облекло, лични и колективни предпазни средства**

12. Специалното и работно облекло и ЛПС /със сертификати за произход и проверка/ се осигуряват от Изпълнителя съгласно предварителната оценка на риска, направена от Изпълнителя. Същите се осигуряват преди започване на работа и са задължителни за носене от персонала. Поддръжка, почистване и изпирането са за сметка на Изпълнителя.
13. Изпълнителят осигурява необходимите ЛПС и за лица, които посещават обекта, където той извършва дейност /проектанти, строителен надзор, външни контролни органи/.

### **Санитарно хигиенни условия**

14. Забранено е консумирането на храна и напитки на работната площадка. Това може да става в помещения, отговарящи на хигиенните изисквания. Преди хранене ръцете да се измият старателно с подходящи измиващи препарати.
15. Изпълнителят осигурява за персонала си и на този на подизпълнителите санитарно-битови помещения и такива за административно техническа работа, ако изрично не е уговорено друго в договора.

16. Изпълнителят оборудва преносима аптечка за даване на първа долекарска помощ.

#### **Организация на работната площадка**

17. Изпълнителят е длъжен да маркира работната си площадка с ограждения /прегради, ленти/ и да я сигнализира със знаци по безопасност и табела.

18. При работа на височина хората, оборудването и материалите трябва да бъдат защитени от падане.

19. При извършване на изкопни работи, Изпълнителят предварително сигнализира изкопите съгласно действащото законодателство.

20. Изпълнителят се задължава да подрежда всички материали и резервни части и да почиства от отпадъци работната площадка, незабавно след работа.

21. Забранява се ползването на производствените инсталации или части от тях без разрешение на контролиращия служител на Възложителя.

#### **Трудови злополуки и инциденти**

22. За всички злополуки, инциденти, наранявания, оказана първа помощ, Изпълнителят незабавно уведомява контролиращия служител на Възложителя и отдел „БЗР“.

23. Сигнали за аварийни ситуации незабавно се докладват на контролиращия служител на Възложителя.

#### **Временно електрическо захранване**

24. Изпълнителят използва собствени разпределителни табла със съответната степен на защита за захранване на електропотребителите си. Възложителят определя местата за присъединяване и допустимите товари.

25. Забранява се превключване от едно място на захранване към друго или включване на допълнителни потребители от Изпълнителя към електрическите съоръжения на Възложителя без разрешението му.

26. Изпълнителят разполага използваните ел. удължители и захранващи кабели по начин, изключващ увреждането на изолацията им от транспортни средства и други средства на Възложителя.

27. Изпълнителят използва електрическите съоръжения по начин, изключващ директния и индиректния допир от работещи на Възложителя.

#### **Пожарна безопасност**

28. Извършването на огневи работи от Изпълнителя се започва след предварително съгласуване с Възложителя /ръководителя на обекта, на чиято територия се извършва работата и контролиращия служител по договора/.

29. При капитални ремонти и реконструкции, свързани с непрекъснато извършване на огневи работи, Изпълнителят подготвя план за противопожарно осигуряване. Планът се съгласува с РС ПБЗН и представлява неразделна част от разрешителното.

30. Извършването на огневи работи на временни места се допуска само след издаване на Акт за огневи работи на временни места и осигуряване на необходимите средства за първоначално пожарогасене, съгласно изискванията на Глава пета от Наредба Из-2377/2011 г. за правилата и нормите на пожарна безопасност при експлоатация на обектите.

31. Изпълнителят осигурява за своя сметка необходимият вид и количества, изправни и проверени пожарогасителни средства.

Настоящото споразумение се подписва в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните.

**ИЗПЪЛНИТЕЛ :**



**ВЪЗЛОЖИТЕЛ :**

